

Central remote controller TU2C-LINK/TCC-LINK ühilduv

Mudeli nimetus

TCB-SC640U-E



Multilingual installation manuals and owner's manual



[Български] Изтегляне на Ръководство за монтаж и Ръководство на потребителя / [Česky] Stažení Instalační příručky a Uživatelské příručky / [Dansk] Download af installationsvejledning og brugervejledning / [Deutsch] Installationshandbuch und Bedienungsanleitung herunterladen / [Ελληνικά] Λήψη εγχειριδίου εγκατάστασης και εγχειριδίου κατόχου / [English] Installation manual and Owner's manual Download / [Español] Descarga del Manual de instalación y del Manual del propietario / [Eesti] Paigaldusjuhendi ja kasutusjuhendi allalaadimine / [Suomi] Asennusohjeiden ja käyttöohjeiden lataaminen / [Français] Téléchargement du manuel d'installation et du manuel du propriétaire / [Hrvatski] Preuzimanje Instalacijskog priručnika i Vlasničkog priručnika. / [Magyar] Telepítési kézikönyv és Felhasználói kézikönyv letöltése / [Italiano] Download del Manuale di installazione e del Manuale dell'utilizzatore / [한국어] 설치 설명서 및 사용자 설명서 다운로드 / [Latviešu] Uzstādīšanas rokasgrāmatas un lietotāja rokasgrāmatas lejupielāde / [Norsk] Nedlasting av installasjonsveiledning og bruksanvisning / [Nederlands] Installatiehandleiding en Handleiding downloaden / [Polski] Pobieranie Instrukcji instalacyjnej oraz Instrukcji użytkownika / [Português] Download do Manual de instalação e Manual do Proprietário / [Română] Descărcarea Manualului de instalare și a Manualului proprietarului / [Русский] Скачать Руководство по установке и Руководство пользователя / [Slovensky] Stiahnutie Montážnej príručky a Uživatelskej príručky / [Slovenščina] Prenos navodil za montažo in navodil za uporabo / [Svenska] Nedladdning av installationshandbok och bruksanvisning / [Türkçe] Kurulum kılavuzu ve Kullanıcı kılavuzu indirme / [中文] 安装手册和用户手册下载 / [عربي] دليل التثبيت ودليل المالك تنزيل

<https://www.toshiba-carrier.co.jp/global/manual/tcb-sc640u.htm>

- Täname, et ostsite selle keskjuhtseadme.
- Selle toote ohutuks ja õigesti kasutamiseks lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi ning veenduge, et olete selle sisust täielikult aru saanud.
Eelkõige lugege kindlasti läbi „Ettevaatusabinõud“.
- Pärast käesoleva juhendi lugemist hoidke seda kohas, kus seadme operaator saab seda alati vaadata.

Sisukord

1	Kiirjuhend	4
1-1.	Õhukonditsioneer	4
1-2.	Õhk-vesi soojuspump	4
2	Ettevaatusabinõud	5
3	Enne kasutamist	7
	Süsteemi konfiguratsioonid	7
	Osade nimetused ja funktsioonid	8
	Juhtpaneeli osa	8
	Icoonide loend (Õhukonditsioneer)	9
	Icoonide loend (Õhk-vesi soojuspump)	10
	LCD-kuvari osa (Ühine)	11
	LCD-kuvari osa (Õhukonditsioneer)	12
	LCD-kuvari osa (Õhk-vesi soojuspump)	14
	Ekraanide vahetamine (Õhukonditsioneer)	15
	Ekraanide vahetamine (Õhk-vesi soojuspump)	16
	Kella seadmine (Clock)	17
	Nädala esimese päeva muutmine (First Day)	19
4	Põhikasutus	20
4-1.	Õhukonditsioneer	20
	Käivitamine/seiskamine	20
	Kõikide kliimaseadmete käivitamine/seiskamine	20
	Antud tsooni kliimaseadmete käivitamine/seiskamine	21
	Üksiku kliimaseadme käivitamine/seiskamine	22
	Õhk-vesi soojuspumba sätete muutmine (Seadetemperatuur, Töörežiim, Ventilaatori kiirus ja Rest)	23
	Töögraafiku seadmine	24
	Töögraafiku muutmine (Operating Sch Enable/Void ja Operating Sch settings)	26
	Töögraafiku seadistuse üksikasjade muutmine	26
	Töögraafiku kopeerimine	29
	Töögraafiku kustutamine	30
	Eripäeva graafiku seadistuse üksikasjade muutmine	31
	Energiasäästu graafiku muutmine (Energy Saving Schedule)	32
	Energiasäästu graafiku seadistuse üksikasjade muutmine	32
	Energiasäästu graafiku kopeerimine	33
	Energiasäästu graafiku kustutamine	34
4-2.	Õhk-vesi soojuspump	35
	Käivitamine/seiskamine	35
	Kõigi õhk-vesi soojuspumpade käivitamine/seiskamine	35

Kõigi õhk-vesi soojuspumpade käivitamine/seiskamine tsoonis	36
Üksiku õhk-vesi soojuspumba käivitamine/seiskamine	37
Õhk-vesi soojuspumba sätete muutmine (Seadetemperatuur, Töörežiim)	38
Töögraafiku seadmine	39
Töögraafiku muutmine (Operating Sch Enable/Void ja Operating Sch settings)	41
Töögraafiku seadistuse üksikasjade muutmine	41
Töögraafiku kopeerimine	44
Töögraafiku kustutamine	45
Eripäeva graafiku seadistuse üksikasjade muutmine	46
5 Mitmesugused funktsioonid	47
5-1. Õhukonditsioneer	47
Töörežiimi üksikasjade seadmine	47
Kasutamine pärast filtri puhastamist (Filter Sign Reset)	48
Ventilatsioonifunktsiooni, ventilatsioonirežiimi ja ventilaatori kiiruse seadmine (Ventilation)	49
Kliimaseadme väljundi piiramine (Energy saving operation)	51
Kohaliku kaugjuhtimispuldi lukustamine (Key lock)	52
Määrake korraga kõik louveri sätted antud grupis (Louver setting in Group)	53
5-2. Õhk-vesi soojuspump	54
Töörežiimi üksikasjade seadmine	54
Auto mode	55
Frost protection	55
Anti bacteria	56
Night setback	56
Unit information	57
6 Administraatori menüü	58
Tsooni ümbernimetamine (Zone Name Settings)	58
Ekraanikuva muutmine (Screen Display Settings)	59
Nuppude töö muutmine (Button Settings)	60
Kontrollide/teatiste ajaloo kontrollimine (Check/Notice history)	62
Administraatori parooli muutmine (Admin. Password Settings)	63
Seadme andmete kontroll (Information)	63
7 Tõrkeotsing	64
8 Lisa	65
Tehnilised andmed	65
Funktsioonide loend (Õhukonditsioneer)	65
Funktsioonide loend (Õhk-vesi soojuspump)	66

1 Kiirjuhend

1-1. Õhukonditsioneer

Põhikasutus	
Kliimaseadme käivitamine/seiskamine	→ „Käivitamine/seiskamine“ (P.20)
Seadetemperatuuri muutmine	→ „Õhk-vesi soojuspumba sätete muutmine (Seadetemperatuur, Töörežiim, Ventilatori kiirus ja Rest)“ (P.23)
Kasutusrežiimi muutmine (jahutus, soojendus, automaatne, kuivatus või ventilaator)	→ „Õhk-vesi soojuspumba sätete muutmine (Seadetemperatuur, Töörežiim, Ventilatori kiirus ja Rest)“ (P.23)

Erikasutus <small>Kasutage järgmisi funktsioone vastavalt vajadusele.</small>	
Töö alustamise/seiskamise reserveerimine	→ „Töögraafiku seadmine“ (P.24)
Filtri märgi tühistamine filtri puhastamise järel	→ „Kasutamine pärast filtri puhastamist (Filter Sign Reset)“ (P.48)
Õhk-õhk soojusvaheti kasutamine	→ „Ventilatsioonifunktsiooni, ventilatsioonirežiimi ja ventilaatori kiiruse seadmine (Ventilation)“ (P.49)
Energiasäästu seadistused	→ „Kliimaseadme väljundi piiramine (Energy saving operation)“ (P.51)
Kohaliku kaugjuhtimispuldi töö piiramine	→ „Kohaliku kaugjuhtimispuldi lukustamine (Key lock)“ (P.52)

1-2. Õhk-vesi soojuspump

Põhikasutus	
Õhk-vesi soojuspumba töö alustamine/peatamine	→ „Käivitamine/seiskamine“ (P.35)
Seadetemperatuuri muutmine	→ „Õhk-vesi soojuspumba sätete muutmine (Seadetemperatuur, Töörežiim)“ (P.38)
Kasutusrežiimi muutmine (jahutus, soojendus)	→ „Õhk-vesi soojuspumba sätete muutmine (Seadetemperatuur, Töörežiim)“ (P.38)

Erikasutus <small>Kasutage järgmisi funktsioone vastavalt vajadusele.</small>	
Töö alustamise/seiskamise reserveerimine	→ „Töögraafiku seadmine“ (P.39)
Kohaliku kaugjuhtimispuldi töö piiramine	→ „Kohaliku kaugjuhtimispuldi lukustamine (Key lock)“ (P.52)

2 Ettevaatusabinõud

Selles jaotises selgitatakse ettevaatusabinõusid, mida teil tuleb järgida kasutaja ja teiste inimeste kahjustamise ning varalise kahju vältimiseks.

„Kuva kirjeldus“ selgitab seadme võimalikust väärkasutusest põhjustatud kahjustuse või kahju astme klassifikatsiooni, „Sümboli kirjeldus“ näitab sümbolite tähendusi.

Kuva kirjeldus



HOIATUS

Näitab „Sisu, mis võib vale käsitlemise korral põhjustada eeldatavasti kasutaja surma või tõsise vigastuse (*1)“.



ETTEVAATUST

Näitab „Sisu, mis võib vale käsitlemise korral eeldatavasti põhjustada kasutaja kergemat vigastust (*2) või varalist kahju (*3)“.

Sümboli kirjeldus



⊘ tähistab keelatud tegevusi. Konkreetselt keelatud sisu on näidatud vastava pildi ja/või teksti abil sümbolis või selle läheduses.



ⓘ tähistab juhiseid, mida tuleb järgida. Tegelik juhiste sisu on näidatud vastava pildi ja/või teksti abil sümbolis või selle läheduses.

* 1: Tõsine vigastus viitab püsivatele järelmõjudele, nagu pimedus, vigastus, põletused (kõrgetemperatuuriline/madalatemperatuuriline), elektrilööke, luumurd või mürgistus jms ning haiglaravi/pikaajalist ambulatoorset ravi nõudvatele vigastustele.

* 2: Kerge vigastus tähendab vigastusi, põletusi või elektrilööke jms, mis ei nõua haiglaravi ega pikaajalist ambulatoorset ravi.

* 3: Varaline kahju viitab majade, kodutarvete, kariloomade või lemmikloomadega jms seotud ulatuslikule kahjule.

⚠ HOIATUS

Ettevaatusabinõud paigaldamisel

 Nõudke paigaldamist	<p>Paluge paigaldustöö teostada edasimüüjal, kellelt te antud seadme ostsite, või vastaval spetsialistil. Paigaldamine nõuab spetsiaalseid tehnilisi oskusi. Kui üritate paigaldustöö ise teostada ja teete seda valesti, võib see põhjustada tulekahju, elektrilöögi või vigastuse.</p>	 Kasutage ettenähtud tooteid	<p>Kasutage selleks ette nähtud TOSHIBA kliimaseadet. Palun kasutage selleks ette nähtud TOSHIBA kliimaseadet. Mitteettenähtud toodete kasutamine võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi või veelekke. Samuti paluge paigaldustöö teostada spetsialistil.</p>
-------------------------	---	---------------------------------	---

Ettevaatusabinõud kasutamisel






 Keelatud	<p>Ärge käsitlege lüliteid märgade kätega. See võib põhjustada elektrilöögi või tõrke.</p>	 Keelatud	<p>Vältige keskjuhkseadme märjaks saamist. Vaadake ette, et keskjuhkseade märjaks ei saaks. See võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi või tõrke.</p>
 Kohustuslik	<p>Mistahes ebanormaalsete (kõrbelõhn jms) ilmumisel lülitage toide välja. Kasutamise jätkamine võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi. Pöörduge edasimüüja poole, kellelt toote ostsite.</p>	 Kohustuslik	<p>Ärge kasutage ettenähtud mudelist erinevat toiteallikat. Ettenähtud mudelist erineva toiteallika kasutamine võib põhjustada tulekahju või tõrke. Palun kasutage vahelduvvoolu 220–240 V.</p>

Ettevaatusabinõud ümberpaigutamisel/parandamisel




 Keelatud	<p>Mitte ümber kujundada. See võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi.</p>	 Nõuda	<p>Parandamiseks pöörduge edasimüüja poole, kellelt toote ostsite. Vigane parandamine võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi.</p>
 Nõudke ümberpaigutamist	<p>Kliimaseadme ümberpaigutamiseks ja ümberpaigaldamiseks pöörduge vastava spetsialisti või edasimüüja poole, kellelt seadme ostsite. Vigane paigaldamine võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi või vigastuse.</p>		

⚠ ETTEVAATUST

Ettevaatusabinõud paigaldamisel

 Kontrollige paigalduskohta	Ärge paigaldage kõrge niiskuse- või vibratsioonitasemega kohtadesse. See võib põhjustada tõrke.	 Kontrollige paigalduskohta	Ärge paigaldage otsese päikesevalguse alla või soojusallikate lähedusse. See võib põhjustada tõrke.
 Kontrollige paigalduskohta	Ärge paigaldage müra tekitavates kohtades. See võib põhjustada tööhäireid.	 Kontrollige paigalduskohta	Ärge paigaldage antud toodet kohas, kus võib lekkida põlevat gaasi. Gaasi lekkimine ja toote ümber kogunemine võib põhjustada tulekahju.
 Kontrollige paigalduskohta	Ärge kasutage seda seadet kohtades, kus võib viibida lapsi.		

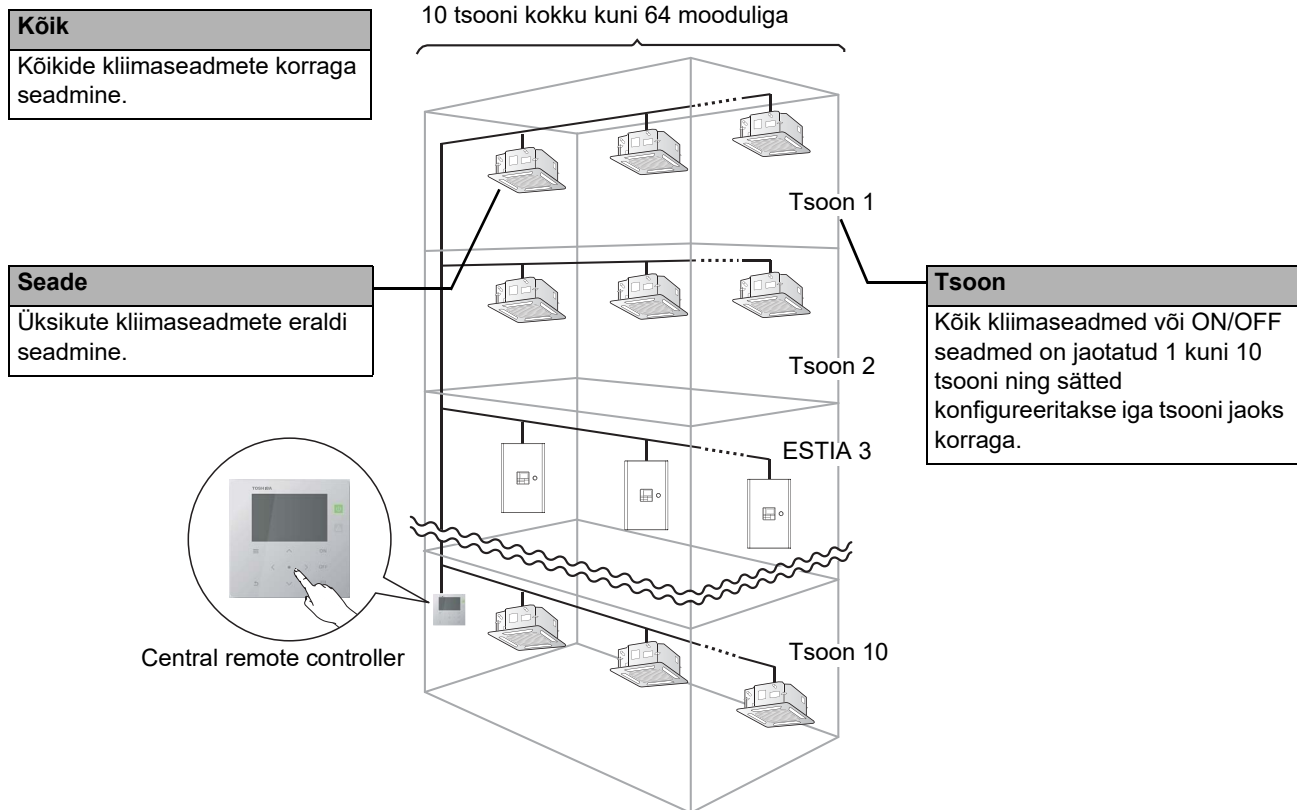
Ettevaatusabinõud kasutamisel

 Keelatud	Ärge laske tootel kukkuda ja hoidke seda tugevate löökide eest. See võib põhjustada tõrke.	 Mistahes ebanormaalsuste ilmnemisel lülitage toide välja	Toote talitlushäirete korral lülitage välja algtoiteallikas ning pöörduge seejärel edasimüüja poole, kellelt toote ostsite. Kasutamise jätkamine ebanormaalsuse korral võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi.
 Juhised	Puhastamisel ja kontrollimisel lülitage välja maanduse lekkekaitse lüliti. Selle nõude eiramine võib põhjustada vigastuse.		

3 Enne kasutamist

Süsteemi konfiguratsioonid

Antud seade võimaldab järgmiste süsteemi konfiguratsioonide juhtimist.

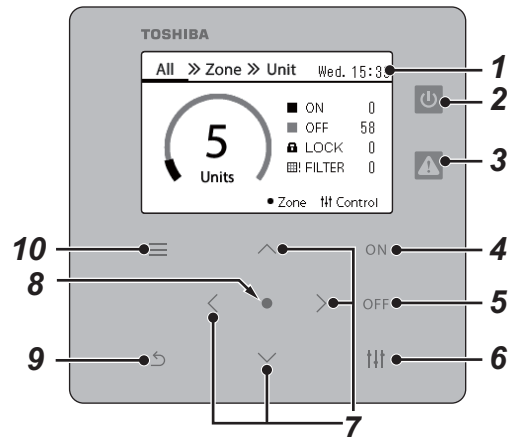


- Juhtimine on võimalik kolme erineva üksuse kaupa: Kõik, Tsoon ja Seade.
- Juhtida on võimalik kuni 10 tsooni.
- Juhtida on võimalik kuni 64 seadet (õhukonditsioneeride ja ON/OFF seadmeid).
- ON/OFF seade: seade, mille seadetemperatuuri ja töörežiimi ei ole võimalik juhtida ega jälgida.
Põhiseadmete hulka kuuluvad valgusseadmed, Õhk-õhk soojusvaheti ja ventilaator.

Kõik ekraanid on toodud näidiskuvadega. Kuvatav sisu võib erineda olenevalt antud kasutuskeskkonna seadistusest.

Osade nimetused ja funktsioonid

Juhtpaneeli osa















Nr	Nimetus	Funktsioonid
1	LCD-kuvari osa (P.11)	
2	Tööseisundi lamp	Põleb töötamise ajal ja lülitub seiskamisel välja. * Tööseisundi lamp süttib mistahes kliimaseadme töötamisel ning lülitub välja, kui kõik kliimaseadmed on seisatud.
3	Kontroll-lamp	Süttib punaselt normist kõrvalekaldumisel. Pöörduge edasimüüja poole, kellelt antud seadme ostsite.
4	[ON] nupp	Vajutage töö alustamiseks.
5	[OFF] nupp	Vajutage töö seiskamiseks.
6	[↑↓] (Kontroll) nupp	Vajutage kontroll- või menüüekraani kuvamiseks kliimaseadmete juhtimiseks.
7	[^] [v] [<] [>] nupud	Vajutage seadistuselemendi valimiseks.
8	[●] (Kinnitus) nupp	Vajutage ekraanide Kõik, Tsoon ja Seade vahel ümberlülitamiseks või antud elemendi valikuks ja järgmisele ekraanile siirdumiseks.
9	[↶] (Naasmine) nupp	Vajutage eelmisele ekraanile naasmiseks.
10	[≡] (Menüü) nupp	Vajutage „Settings Menu“ ekraani kuvamiseks seadme sätete konfigureerimiseks.

Icoonide loend (Õhukonditsioneer)

Nr	Icoon	Kirjeldus
1		Esineb ebanormaalsus. Kontrollige kontrollkoodide ajalugu „Check history“ (P.62) abil ja pöörduge edasimüüja poole, kellelt toote ostsite.
2		Ilmub teatiskood. Kontrollige teatiste ajalugu „Notice history“ (P.62).
3		Kuvatakse, kui on aeg filtrit puhastada. (P.48)
4		Kuvatakse kütteks ettevalmistuse ajal.
5		Kuvatakse tööks ettevalmistuse ajal.
6		Siseruumi moodulilt saadud temperatuur kuvatakse ainult seadme kontrollekraanil.
7		Kuvatakse energiasäästurežiimi valikul. (P.51)
8		Kuvatakse kohtjuhtimisrežiimis seadme korral.*
9		Kuvatakse iga kliimaseadmega ühendatud kohaliku kaugjuhtimispuldi kasutuspiirangu korral. Täpsemalt vt „Kohaliku kaugjuhtimispuldi lukustamine (Key lock)“ (P.52).
10		Kuvatakse möödavoolu režiimis.
11		Kuvatakse automaatrežiimi valikul.
12		Kuvatakse soojusvahetuse valikul.
13		Kuvatakse, kui seatud on graafik.
14		Kuvatakse avariisüsteemi signaali (väline sisend) avastamisel.*
15		Kuvatakse tippvõimsuse piirangu signaali (väline sisend) avastamisel.*
16		Kuvatakse öise töö signaali (väline sisend) avastamisel.*
17		Kuvatakse lukustuse signaali (väline sisend) avastamisel.*
18		Kuvatakse suveaja kehtimise ajal.

* Täpsemalt vt paigaldusjuhendist.

Icoonide loend (Õhk-vesi soojuspump)

Nr	Icoon	Kirjeldus
1		Süttib kuuma vee toite valimise korral.
2		Süttib automaatrežiimi töötamise ajal.
3		Süttib, kui külumiskaitse tegelikult töötab.
4		Süttib, kui bakterivastane töö on seatud olekusse ON ja valitud on kuuma vee toiming.
5		Süttib, kui õine madalamaks reguleerimine on seatud olekusse „ON“ ja valitud on soojendamine või jahutamine.
6		Süttib, kui kuuma vee võimendus tegelikult töötab.
7		Süttib, kui kompressor töötab.
8		Süttib, kui elektrisoojendi hüdroploki sees on soojendamise kasutamise ajal pingestatud.
9		Süttib, kui elektriline silindrisoojendi on kuuma vee töö ajal pingestatud.
10		Süttib sisemise pumba 1 käitamise ajal.
11		Süttib laienduspumba 2 käitamise ajal.
12		Süttib, kui lisaboiler või väline võimendussoojendi toetab soojuspumba tööd.

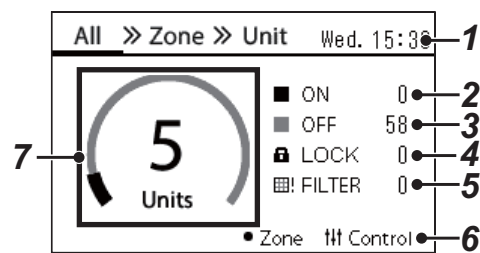
LCD-kuvari osa (Ühine)

Iga piirkonna oleku kontrolliks on ekraanid „All“, „Zone“ ja „Unit“, kontrollekraan tööseisundi „Kontrolliks“ ja „Menüüekraan“ üksikasjalikuks seadistuseks.

Täpsemalt ekraanide vahel ümberlülituse kohta vt „Ekraanide vahetamine (Õhukonditsioneer)“ (P.15).

Ekraan All

Te saate kontrollida ja juhtida kõikide jälgitavate ja juhitavate kliimaseadmete tööolekut.

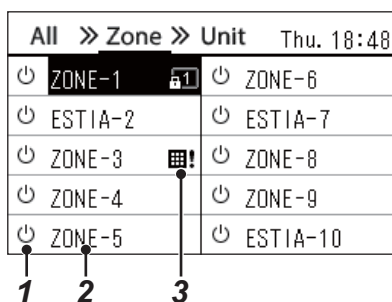


* Enne selle seadme kasutamist seadke kindlasti kell.

Nr	Funktsioonid
1	Kuvatakse kella suvandis „Clock“ seatud aeg. Kella kohal kuvatakse vastav ikoon.
2	Kuvatakse töötavate kliimaseadmete arv (sh ON/OFF seadmed).
3	Kuvatakse seisatud kliimaseadmete arv (sh ON/OFF seadmed).
4	Kuvatakse klahvilukuga „Key lock“ piiratud kasutusega kliimaseadmete arv.
5	Kuvatakse filtri puhastamise näidustusega kliimaseadmete arv. ⚠️: Ebanormaalsuse tekkimisel muutub kuva näitamaks ebanormaalsete õhukonditsioneeride arvu. 🧼: Teatise ilmumisel muutub kuva näitamaks teatiseiga kliimaseadmete arvu.
6	Kuvatakse nupu kasutusjuhend.
7	Töötavate kliimaseadmete (sh ON/OFF seadmed) arv kuvatakse ON/OFF arvestil. Töötavate kliimaseadmete arv näidatakse arvuga ON/OFF arvesti sees.

Ekraan Zone

Te saate kontrollida ja juhtida seadmete tööolekut antud tsoonis. Te samuti saate kontrollida ebanormaalsuste esinemist ja kas filtrid nõuavad puhastamist.

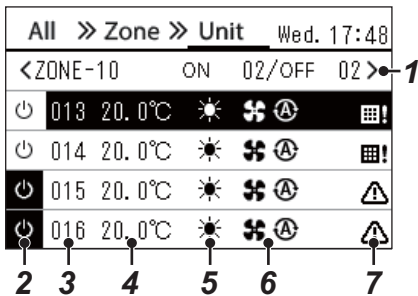








Nr	Funktsioonid
1	Kuvatakse antud tsooni tööolek. Antud tsoonis kliimaseadmete kasutamisel kuvatakse . Kui kõik kliimaseadmed on seisatud, kuvatakse .
2	Kuvatakse antud tsooni nimi.
3	Kuvamisprioriteedi järjekord on alljärgnev. Kontroll > Teatis > FILTER > Lukk ⚠️: Kuvatakse mistahes ebanormaalsusega kliimaseadme korral. 🧼: Kuvatakse mistahes kliimaseadmel teatise ilmumisel. 🧼!: Kuvatakse filtri puhastust vajava kliimaseadme korral. 🔒: Kuvatakse, kui on seatud klahvilukk „Key lock“.

LCD-kuvari osa (Õhukonditsioneer)

Ekraan Unit

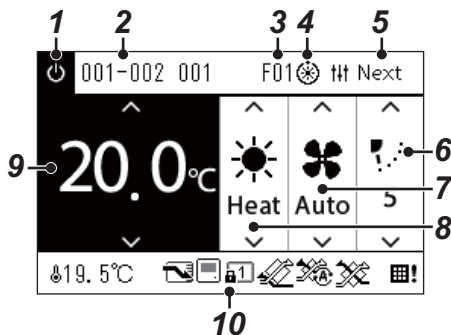
Te saate kontrollida ja juhtida kliimaseadmete tööolekut igas tsoonis eraldi. Te saate samuti kontrollida seadetemperatuuri ja muid olekuid ning kas esineb mingeid ebanormaalsusi ja kas on vajalik filtri puhastamine.







Nr	Funktsioonid
1	Ekraanile kuvatakse tsooni nimi koos vastavalt töötavate/seisatud kliimaseadmete arvudega.
2	Kuvatakse vastav tööolek. Töötamisel kuvatakse  , seisatult  .
3	Registreeritud seadmed kuvatakse keskuhtimise aadresside kasvavas järjekorras.
4	Kuvatakse seadetemperatuur.
5	Kuvatakse töörežiim.
6	Kuvatakse ventilaatori kiirus.
7	 : Kuvatakse, kui on seatud klahvilukk „Key lock“. Kuvamisprioriteedi järjekord on alljärgnev. Kontroll > Teatis > Filter  : Kuvatakse ebanormaalsusega kliimaseadme korral.  : Kuvatakse, kui antud kliimaseadme kohta on ilmunud teatis.  : Kuvatakse filtri puhastust vajava kliimaseadme korral.

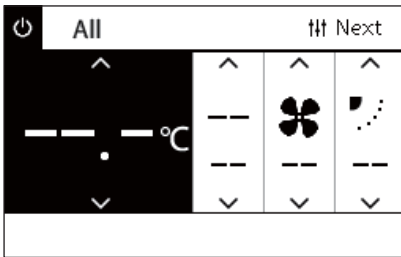
Kontrollekraan

Seadistuse väärtusi on võimalik kontrollida ja muuta kõiki korraga, tsoonide või seadmete kaupa. Vajutage [↑↑↑] (Kontroll) ekraanidel „All“, „Zone“ või „Unit“ vastava „Kontrollekraani“ kuvamiseks.



Nr	Funktsioonid
1	Kuvatakse vastav tööolek. Töötamisel kuvatakse  , seisatult  .
2	Kuvatakse jooksev kontrollala (Kõik, Tsoon või Seadme aadress (Liin - Sisemoodul keskuhtimisseade)).
3	Ebanormaalsuse esinemisel kuvatakse vastav tähtnumbriline kontrollkood. Teatise olemasolul kuvatakse vastav numbriline teatiskood. Pöörduge edasimüüja poole, kellelt toote ostsite.
4	Kuvatakse ettevalmistuse ajal.  : Toimub tööks ettevalmistus.  : Toimub kütteks ettevalmistus.
5	Kuvatakse nupu kasutusjuhend.
6	Te saate kontrollida ja muuta louverit.
7	Te saate kontrollida ja muuta ventilaatori kiirust. (P.23)
8	Te saate kontrollida ja muuta töörežiimi. (P.23)
9	Te saate kontrollida ja muuta seadetemperatuuri. (P.23)
10	Kuvatakse vastav tööoleku ikoon. Seadetemperatuuri või mistahes muu seadistuse muutmisel kuvatakse samuti antud nupu kasutusjuhend. Kuvatavate ikoonide kohta vt ikoonide loendit (P.9).

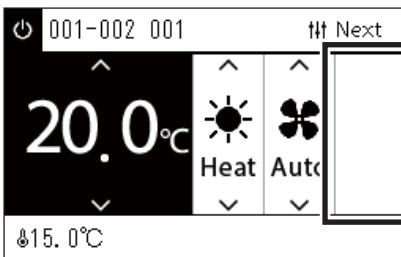
◆ „--“ kuvamisel „Kõik“ või „Tsoon“ kontrollekraanil



Kuvatakse kliimaseadme sätete mittevastavusel.

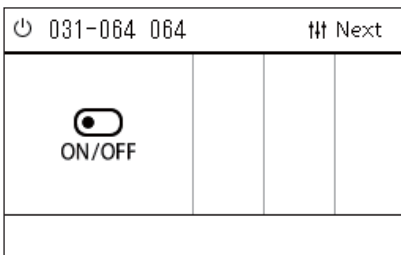
- Kui konfigureerisite sätteid „Kõik“ või „Tsoon“ kontrollekraanil, kuid mingi kliimaseadme seadistus muutus kehtetuks vastava funktsiooni puudumise tõttu.
- Kui muutsite kohaliku kaugjuhtimispuldi abil mistahes üksikuid sätteid pärast sätete muutmist „Kõik“ või „Tsoon“ kontrollekraanil.
- Kui vajutate [●] (Kinnitus) kuvatud „--“ korral, siis kliimaseadet ei seadistata.

◆ Kui Seadme kontrollekraan jääb tühjaks



Kuva jääb tühjaks funktsiooni korral, mille sätteid ei ole võimalik muuta. Vasakul kujutatud ekraan on näide fikseeritud louveriga mudelist. Tühjasid alasid ei ole [<] või [>] abil võimalik valida.

◆ Alljärgneva kuvamisel Seadme kontrollekraanil



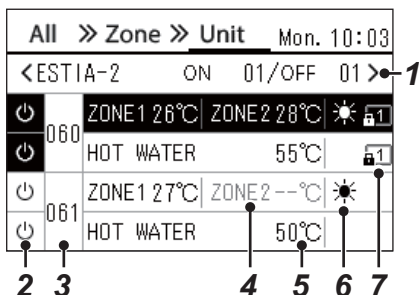
Registreeritud on Õhk-õhk soojusvaheti või üldotstarbelise seadme juhtliides. Ainus võimalik toiming on töö alustamine/seiskamine. Kui Õhk-õhk soojusvaheti on registreeritud, saate „Menüüekraanil“ seada ventilatsiooni „Ventilation“.





LCD-kuvari osa (Õhk-vesi soojuspump)

Kõikide ekraanide vahetamise juhised leiata jaotisest „Ekraanide vahetamine (Õhk-vesi soojuspump)“ (P.16).

Ekraan Unit

Õhk-vesi soojuspumpade töörežiimi saate kontrollida ja juhtida igas tsoonis eraldi. Samuti saate kontrollida ka muid tingimusi, näiteks seadetemperatuuri ja kõrvalekallete olemasolu või puudumist.

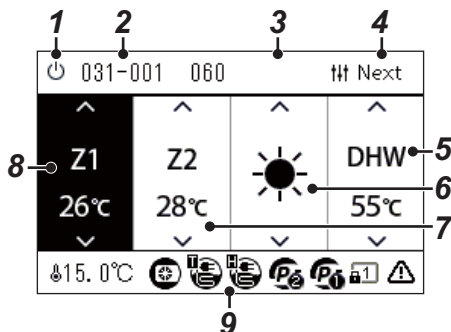




Nr	Funktsioonid
1	Ekraanile kuvatakse tsooni nimi ja tsoonis töötavate/peatatud õhk-vesi soojuspumpade arv.
2	Kuvatakse vastav tööolek. Töötamisel kuvatakse  , seisatult  .
3	Registreeritud seadmed kuvatakse keskjühtimise aadresside kasvavas järjekorras.
4	Keelatud elemendid kuvatakse hallina.
5	Kuvatakse seadetemperatuur.
6	Kuvatakse töörežiim.
7	Kuvamisprioriteedi järjekord on alljärgnev. Kontroll > Lukk  : Kuvatakse ebahariliku õhk-vesi soojuspumba kohta.  : Kuvatakse, kui on seatud klahvilukk „Key lock“.

Kontrolliekraan

Seadistuse väärtusi on võimalik kontrollida ja muuta kõiki korraga, tsoonide või seadmete kaupa.

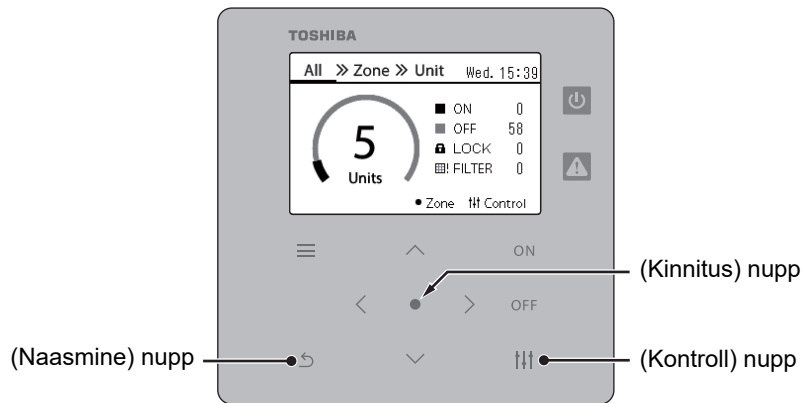
Vajutage [↑↑↑] (Kontroll) ekraanidel „All“, „Zone“ või „Unit“ vastava „Kontrolliekraani“ kuvamiseks.



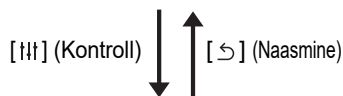
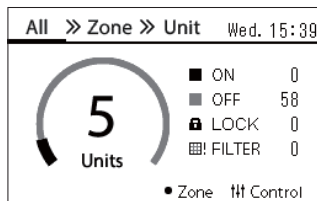
Nr	Funktsioonid
1	Kuvatakse vastav tööolek. Töötamisel kuvatakse  , seisatult  .
2	Kuvatakse jooksev kontrollala (Kõik, Tsoon või Seadme aadress (Liin - Sisemoodul keskjühtimisseade)).
3	Ebanormaalsuse esinemisel kuvatakse vastav tähtnumbriline kontrollkood. Pöörduge edasimüüja poole, kellelt toote ostsite.
4	Kuvatakse nupu kasutusjuhend.
5	Te saate kontrollida ja muuta sooja tarbevee (DHW) seadetemperatuuri. (P.38)
6	Te saate kontrollida ja muuta töörežiimi. (P.38)
7	Te saate kontrollida ja muuta ZONE2 (Z2) seadetemperatuuri.
8	Te saate kontrollida ja muuta ZONE1 (Z1) seadetemperatuuri.
9	Kuvatakse vastav tööoleku ikoon. Seadetemperatuuri või mistahes muu seadistuse muutmisel kuvatakse samuti antud nupu kasutusjuhend. Kuvatavate ikoonide kohta vt ikoonide loendit (Õhk-vesi soojuspump) (P.10).

Ekraanide vahetamine (Õhukonditsioneer)

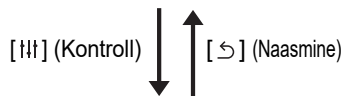
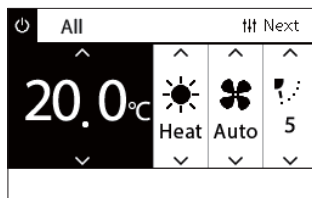
Ekraanide „Kõik“, „Tsoon“ ja „Seade“ vahel ümberlülitamiseks ning vastavate kontroll- ja menüüekraanide kuvamiseks kasutage nuppe järgmiselt.



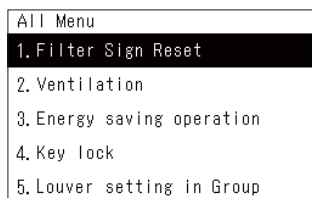
Ekraan All



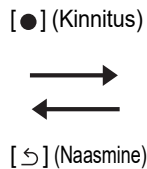
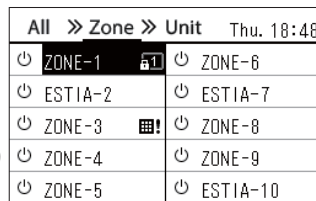
Kõik: Kontrollekraan



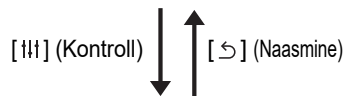
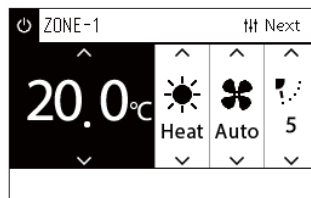
Kõik: Menüüekraan



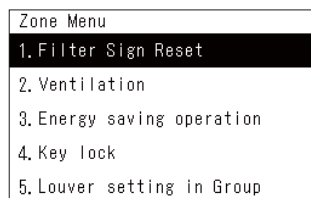
Ekraan Zone



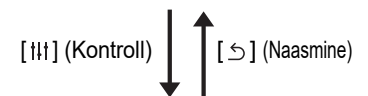
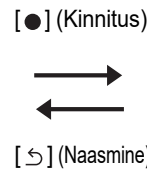
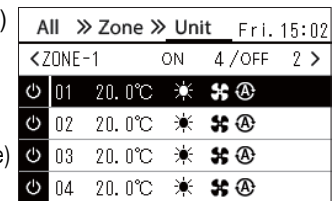
Tsoon: Kontrollekraan



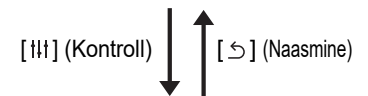
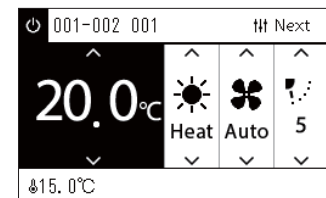
Tsoon: Menüüekraan



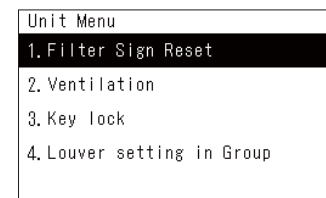
Ekraan Unit



Seade: Kontrollekraan

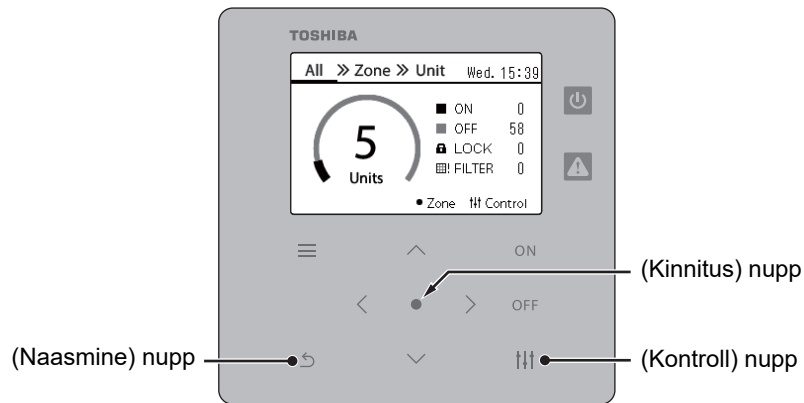


Seade: Menüüekraan



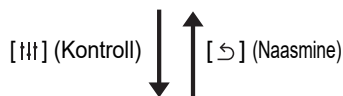
Ekraanide vahetamine (Õhk-vesi soojuspump)

Ekraanide „Kõik“, „Tsoon“ ja „Seade“ vahel ümberlülitamiseks ning vastavate kontroll- ja menüüekraanide kuvamiseks kasutage nuppe järgmiselt.



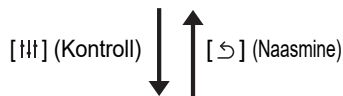
Ekraan All

All	»	Zone	»	Unit	Wed. 15:39



Kõik: Kontrollekraan

All	Next
Z1 26°C	Z2 28°C DHW 55°C

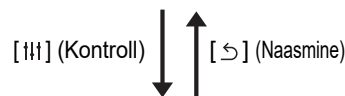


Kõik: Menüüekraan

All Menu(1/2)
1. Key lock
2. Auto mode
3. Frost protection
4. Anti bacteria
5. Night setback

Ekraan Zone

All	»	Zone	»	Unit	Thu. 18:48
ZONE-1	ZONE-6				
ESTIA-2	ESTIA-7				
ZONE-3	ZONE-8				
ZONE-4	ZONE-9				
ZONE-5	ESTIA-10				



Tsoon: Kontrollekraan

ESTIA-2	Next
Z1 26°C	Z2 28°C DHW 55°C

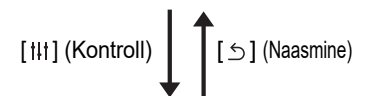


Tsoon: Menüüekraan

Zone Menu(1/2)
1. Key lock
2. Auto mode
3. Frost protection
4. Anti bacteria
5. Night setback

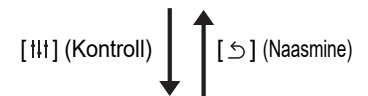
Ekraan Unit

All	»	Zone	»	Unit	Mon. 14:04



Seade: Kontrollekraan

031-001	060	Next
Z1 26°C	Z2 28°C DHW 55°C	



Seade: Menüüekraan

Unit Menu(1/2)
1. Key lock
2. Auto mode
3. Frost protection
4. Anti bacteria
5. Night setback

Kella seadmine (Clock)

• NÕUE

Enne antud keskse kaugjuhtimispuldi Central remote controller kasutamise alustamist tuleb seada kell.

Seadmata kella korral kella kuva vilgub ja graafik ei tööta.

Seadmata kella korral ei salvestata kontroll-/teatiskoodide ajalugu õige ajaga.

Clock

Clock setting
1. Clock
2. Daylight-saving

1 Valige seadistusmenüü „Settings Menu“ ekraanil „Clock“ ja vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Kuvatakse kella seadmise ekraan „Clock setting“.

2 Kella seadmise ekraanil „Clock setting“ valige „Clock“ ja vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Kuvatakse kella ekraan „Clock“.

3 Liigutage kursorit [<] ja [>] abil, kasutage [^] ja [v] aasta, kuu, päeva ja aja muutmiseks ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Kuvatakse uuesti kella seadmise ekraan „Clock setting“.

Clock				
Year	Month	Day	Time	
^	^	^	^	^
2020	01	01	00	: 00
v	v	v	v	v
● Confirm ↵ Return				

• MÄRKUS

- Seadmata kella korral vilgub vastavalt ekraanil Kõik, Tsoon või Seade üleval paremal kuvatud kell.
- Säilitamisaeg voolukatkestuse korral on ligikaudu 3 päeva.
- Pikemaajalise toite puudumise korral lähtestatakse kell ajale „2020 01 01 00:00“.

Daylight-saving

Clock setting
1. Clock
2. Daylight-saving

Daylight-saving
1. Shift time <OFF>
2. Start date <03/29 01:00>
3. End date <10/25 02:00>

◆ Shift time

Shift time
ON
● OFF

◆ Start date / End date

Näide: Start date

Start date		
Month	Day	Time
03	29	01 : 00
● Confirm	↩ Return	

- 1 Valige seadistusmenüü „Settings Menu“ ekraanil „Clock“ ja vajutage seejärel [●] (Kinnitus).**

Kuvatakse kella seadmise ekraan „Clock setting“.

- 2 Valige [^] ja [v] abil „Daylight-saving“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).**

Kuvatakse suveaja ekraan „Daylight-saving“.

- 1 Valige ekraanil „Daylight-saving“ „Shift time“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).**

Kuvatakse ajanihke ekraan „Shift time“.

- 2 Valige [^] ja [v] abil „ON“ või „OFF“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).**

„ON“ valikul lükatakse kell alguskuupäevas „Start date“ seatud ajani jõudmisel 1 tunni võrra edasi.

Lõppkuupäevas „End date“ seatud ajani jõudmisel seatakse kell tagasi esialgsele ajaarvestusele.

- [↵] (Naasmine) vajutamisel kuvatakse suveaja ekraan „Daylight-saving“ uuesti.
- Suveaja „Daylight-saving“ kehtimise ajal kuvatakse kella kohale ☀.

- 1 Suveaja ekraanil „Daylight-saving“ valige „Start date“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).**

Kuvatakse alguskuupäeva ekraan „Start date“.

- 2 Liigutage kursorit [<] ja [>] abil, kasutage [^] ja [v] kuu, päeva ja aja muutmiseks ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).**

Suveaja ekraan „Daylight-saving“ kuvatakse uuesti.

Nädala esimese päeva muutmine (First Day)

Määrake nädalakuval, nädalagraafikul „Weekly Schedule“ jt töögraafiku ekraanidel kuvatav esimene nädalapäev.

Schedule settings
1. Operating Sch Enable/Void
2. Operating Sch settings
3. Energy Saving Schedule
4. First day

1 Valige seadistusmenüü ekraanil „Settings Menu“ suvand „Schedule settings“ ja vajutage [●] (Kinnitus).

Kuvatakse graafiku seadistusekraan „Schedule settings“.

2 Valige [^] ja [v] abil „First day“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Kuvatakse ekraan „First day“.

First day
<input checked="" type="radio"/> Sunday
<input type="radio"/> Monday

3 Valige [^] ja [v] abil nädalapäev ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Seatakse valitud nädalapäev.

- [↵] (Naasmine) vajutamisel kuvatakse uuesti graafiku seadistusekraan „Schedule settings“.
- Vaikimisi on seatud „Sunday“.

Näide: Töögraafiku seadistus ja nädalakuva ekraan

Esimene päev

ZONE-1	Weekly						
Sun.	Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.	
9	10	11	12	13	14	15	
<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
<input type="radio"/> Enable <input checked="" type="radio"/> Void <input type="radio"/> Special day							

4 Põhikasutus

4-1. Õhukonditsioneer

Selles jaotises selgitatakse üldkasutatavaid funktsioone, nagu käivitamine/seiskamine ja temperatuuri seadmine või töörežiimi muutmine.

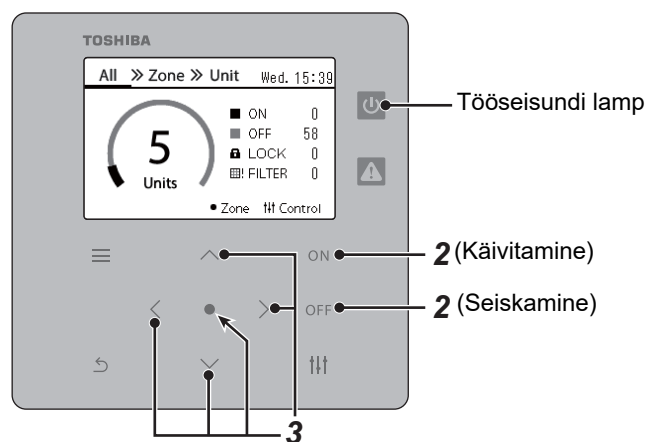
Käivitamine/seiskamine



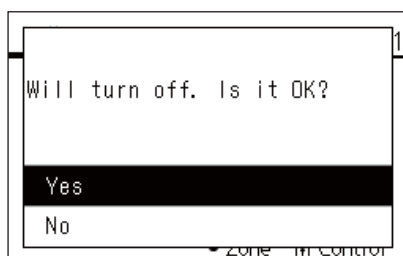
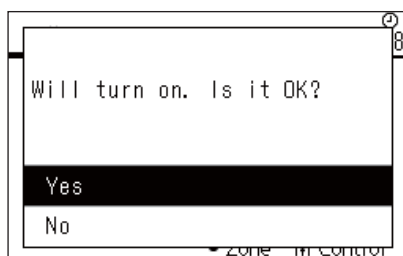
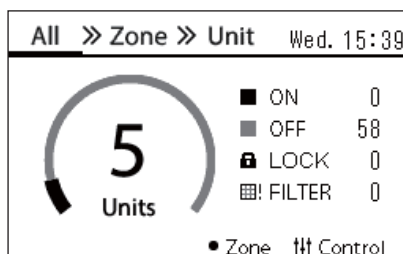
ETTEVAATUST

Toote talitlushäirete korral äikese ajal või seoses juhtmevaba sidega lülitage kaitselüliti alati välja. (Tõrke põhjus)

Kõikide kliimaseadmete käivitamine/seiskamine



1 Kuvage ekraan „All“. (P.15)



Käivitamiseks

2 Vajutage [ON].

Kuvatakse kinnitusekraan.

3 Vajutage [^] [V] „Yes“ valikuks ning seejärel [●] (Kinnitus).

Kõik kliimaseadmed alustavad tööd ning tööseisundi lamp süttib.

Seiskamiseks

2 Vajutage [OFF].

Kuvatakse kinnitusekraan.

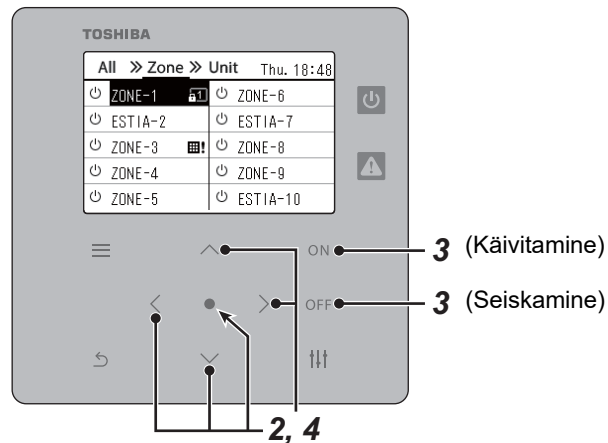
3 Vajutage [^] [V] „Yes“ valikuks ning seejärel [●] (Kinnitus).

Kõik kliimaseadmed lõpetavad töö ning tööseisundi lamp kustub.

• MÄRKUS

- Vajaduse korral seadke temperatuur, töörežiim (jahutus/küte jne), ventilaatori kiirus ja louver. (P.23)
- Toimingu korraga teostamisel õhk-vesi soojusump juhtsihtmärgi koosseisu ei kuulu.

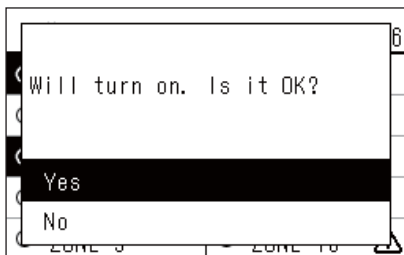
Antud tsooni kliimaseadmete käivitamine/seiskamine



All	» Zone	» Unit	Thu. 18:48
☰	ZONE-1	☑	ZONE-6
☰	ESTIA-2	☑	ESTIA-7
☰	ZONE-3	☑	ZONE-8
☰	ZONE-4	☑	ZONE-9
☰	ZONE-5	☑	ESTIA-10

1 Kuvage ekraan „Zone“. (P.15)

2 Vajutage [^] [v] [←] [→] tsooni valimiseks.
Valitud tsoon tõstetakse esile.



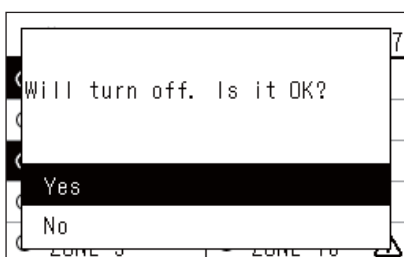
Käivitamiseks

3 Vajutage [ON].

Kuvatakse kinnitusekraan.

4 Vajutage [^] [v] „Yes“ valikuks ning seejärel [●] (Kinnitus).

Kõik kliimaseadmed valitud tsoonis alustavad tööd ning ☑ muutub kujule ☑.



Seiskamiseks

3 Vajutage [OFF].

Kuvatakse kinnitusekraan.

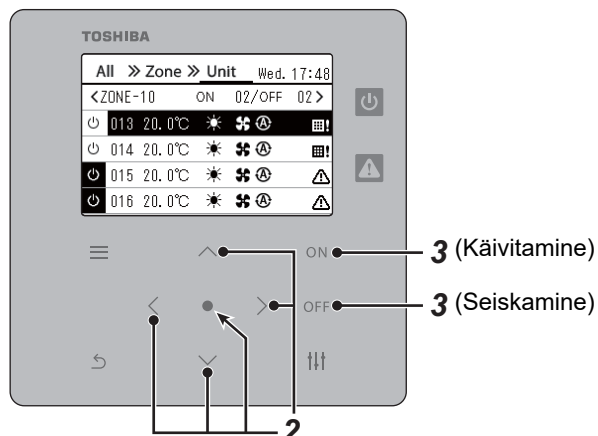
4 Vajutage [^] [v] „Yes“ valikuks ning seejärel [●] (Kinnitus).

Kõik kliimaseadmed valitud tsoonis lõpetavad töö ning ☑ muutub kujule ☑.

• MÄRKUS

Vajaduse korral seadke temperatuur, töörežiim (jahutus/küte jne), ventilaatori kiirus ja louver. (P.23)

Üksiku kliimaseadme käivitamine/seiskamine





All >> Zone >> Unit		Fri. 15:02	
<ZONE-1		ON	4/OFF 2 >
01	20.0°C	☀	🌀
02	20.0°C	☀	🌀
03	20.0°C	☀	🌀
04	20.0°C	☀	🌀

1 Kuvage ekraan „Unit“. (P.15)

2 Vajutage [**<**] [**>**] tsooni ja seejärel [**^**] [**v**] kliimaseadme valimiseks.



Käivitamiseks

3 Vajutage [**ON**].

Valitud kliimaseade alustab tööd ning  muutub kui .

Seiskamiseks

3 Vajutage [**OFF**].

Valitud kliimaseade lõpetab töö ning  muutub kui .

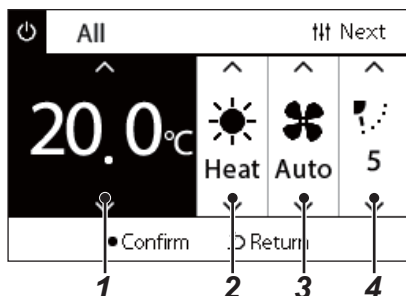
• MÄRKUS

Vajaduse korral seadke temperatuur, töörežiim (jahutus/küte jne), ventilaatori kiirus ja louver. (P.23)

Õhk-vesi soojuspumba sätete muutmine (Seadetemperatuur, Töörežiim, Ventilaatori kiirus ja Rest)

Te saate muuta seadetemperatuuri, töörežiimi, ventilaatori kiirust ja žalusii asendit.

Olenevalt seadistatavast alast, kuvage vastav „Kõik“, „Tsoon“ või „Seade“ kontrollekraan ja kasutage seda.



1 Kuvage vastav „Kõik“, „Tsoon“ või „Seade“ kontrollekraan (P.15)

2 Kasutage [<] ja [>] muutmisele kuuluva elemendi valikuks. Iga elemendi seadistamise üksikasju vt alltoodud tabelist.

3 Kasutage muudatuste tegemiseks [^] ja [v] ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

- Sätete muudatuste kajastumiseks antud õhk-vesi soojuspumbal tuleb vajutada [●] (Kinnitus).

Nr	Element	Kirjeldus																		
1	Seadetemperatuur	Seadetemperatuuri saab muuta [^] ja [v] abil. • MÄRKUS <ul style="list-style-type: none"> • Töörežiimis Ventilaator seadetemperatuuri muuta ei saa. • Temperatuuri seadevahemik oleneb antud töörežiimist. • Kui temperatuur jääb väljapoole vastava töörežiimi seadevahemikust, seatakse see antud vahemiku üla- või alapiirile. 																		
2	Töörežiim	Töörežiimi saab muuta [^] ja [v] abil. <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>AUTO</td> <td>KÜTE</td> <td>JAHUTUS</td> <td>VENTILAATOR</td> <td>KUIVATUS</td> </tr> </table> • MÄRKUS Mitteseatavaid töörežiime ei kuvata.						AUTO	KÜTE	JAHUTUS	VENTILAATOR	KUIVATUS								
AUTO	KÜTE	JAHUTUS	VENTILAATOR	KUIVATUS																
3	Ventilaatori kiirus	Ventilaatori kiirust saab muuta [^] ja [v] abil. <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>Auto</td> <td>■</td> <td>■■</td> <td>■■■</td> <td>■■■■</td> <td>■■■■■</td> </tr> </table> • MÄRKUS <ul style="list-style-type: none"> • Mitteseatavaid ventilaatori kiirusi ei kuvata. • Fikseeritud ventilaatori kiiruse korral kuvatakse tühi koht. 	Auto	■	■■	■■■	■■■■	■■■■■												
Auto	■	■■	■■■	■■■■	■■■■■															
4	Rest	Louverit saab muuta alljärgnevalt, kasutades [^] ja [v]. <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Kiikumine</td> <td>Kiikumine peatatud</td> <td>F1</td> <td>F2</td> <td>F3</td> <td>F4</td> <td>F5</td> </tr> </table> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th>Töörežiim</th> <th>Seadevahemik</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Automaatne (jahutus), jahutus, kuivatus</td> <td>Kiikumine → Kiikumine peatatud → F1 → F2 → F3 → Kiikumine (tagasi algusesse)</td> </tr> <tr> <td>Automaatne (Küte), Küte, Ventilaator</td> <td>Kiikumine → Kiikumine peatatud → F1 → F2 → F3 → F4 → F5 → Kiikumine (tagasi algusesse)</td> </tr> </tbody> </table> • MÄRKUS <ul style="list-style-type: none"> • Louveri asend võib juhtivate ja järgivate üksuste puhul erineda. • Seadevahemik oleneb antud töörežiimist. 						Kiikumine	Kiikumine peatatud	F1	F2	F3	F4	F5	Töörežiim	Seadevahemik	Automaatne (jahutus), jahutus, kuivatus	Kiikumine → Kiikumine peatatud → F1 → F2 → F3 → Kiikumine (tagasi algusesse)	Automaatne (Küte), Küte, Ventilaator	Kiikumine → Kiikumine peatatud → F1 → F2 → F3 → F4 → F5 → Kiikumine (tagasi algusesse)
Kiikumine	Kiikumine peatatud	F1	F2	F3	F4	F5														
Töörežiim	Seadevahemik																			
Automaatne (jahutus), jahutus, kuivatus	Kiikumine → Kiikumine peatatud → F1 → F2 → F3 → Kiikumine (tagasi algusesse)																			
Automaatne (Küte), Küte, Ventilaator	Kiikumine → Kiikumine peatatud → F1 → F2 → F3 → F4 → F5 → Kiikumine (tagasi algusesse)																			

Weekly Schedule		†† Copy
Sp2	< Sun >	Mon
1	--:-- -- --.°C -- --	
2	--:-- -- --.°C -- --	
3	--:-- -- --.°C -- --	
4	--:-- -- --.°C -- --	

Sunday		†† Next
1	2 3 4 5 6 7 8	
^	^	
--	--	--
○	○	

Aeg

Töörežiimi valik

Sunday		†† Next
1	2 3 4 5 6 7 8	
^	^	
08:00	ON	--
^	^	^
○	○	
● Confirm	↶ Return	

6 Valige [<] ja [>] abil seadistatav nädalapäev ning [^] ja [v] seatav graafik ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Kuvatakse graafiku redigeerimise ekraan.

7 Liigutage kursorit [<] ja [>] abil ja seadke aeg [^] ja [v] abil.

Töörežiimi valimiseks peab aeg olema seatud.

8 Viige kursor [<] ja [>] abil töörežiimi valiku väljale, kasutage [^] ja [v] SISSE või VÄLJA lülitamiseks ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Nädalagraafiku ekraan „Weekly Schedule“ kuvatakse uuesti koos loendisse lisatud antud seadistatud graafikuga.

- Kui vajutate [↶] (Naasmine) ilma [●] (Kinnitus) vajutamata, antud seadistus tühistatakse ning ekraan naaseb selle olekusse enne muudatuse tegemist.

Töögraafiku muutmine (Operating Sch Enable/Void ja Operating Sch settings)

• MÄRKUS

- Enne graafiku seadistamist seadke kell.
- Aktiveeritud töögraafiku või energiasäästu graafiku korral kuvatakse kella kohale 🕒.
- Kui antud tsooni jaoks pole seatud ühtegi sisemoodulit, ei ole graafikut võimalik seada.
- Graafiku seaded ei rakendu järgmistel juhtudel.
Kell vilgub (ei ole seatud), sihttsoon on suvandis „Operating Sch Enable/Void“ seatud kui Puudub või Puudub on seatud nädalakuva ekraanil.
- Temperatuuri on võimalik seada vahemikus 18 kuni 29 °C. (Kui temperatuuri seadevahemikku on muudetud, saate seada temperatuuri selles vahemikus.)

Töögraafiku seadistuse üksikasjade muutmine

Operating Sch Enable/Void

Schedule settings
1. Operating Sch Enable/Void
2. Operating Sch settings
3. Energy Saving Schedule
4. First day

Select Zone
ZONE-1 <○> ZONE-6 <○>
ZONE-2 <○> ZONE-7 <○>
ZONE-3 <○> ZONE-8 <○>
ZONE-4 <○> ZONE-9 <○>
ZONE-5 <○> ZONE-10 <○>

ZONE-1
●<○>Enable
<×>Void

- 1 Valige seadistusmenüü ekraanil „Settings Menu“ suvand „Schedule settings“ ja vajutage [●] (Kinnitus).**
Kuvatakse graafiku seadistusekraan „Schedule settings“.
- 2 Valige [^] ja [v] abil „Operating Sch Enable/Void“ ja vajutage seejärel [●] (Kinnitus).**
Kuvatakse tsooni valiku ekraan „Select Zone“.
- 3 Valige [<], [^], [v] ja [>] abil muudetav tsoon ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).**
Kuvatakse aktiveerimise/tühistamise ekraan valitud tsooni jaoks.
 - Jooksev säte kuvatakse < > vahel.
- 4 Valige [^] ja [v] abil „Enable“ või „Void“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).**
Valitud element seatakse.
 - [↵] (Naasmine) vajutamisel kuvatakse uuesti tsooni valiku ekraan „Select Zone“.

Operating Sch settings

Schedule settings
1. Operating Sch Enable/Void
2. Operating Sch settings
3. Energy Saving Schedule
4. First day

Select Zone

Select Zone	Hit Copy
ZONE-1	ZONE-6
ESTIA-2	ESTIA-7
ZONE-3	ZONE-8
ZONE-4	ZONE-9
ZONE-5	ESTIA-10

Nädalakuva

ZONE-1	Hit Weekly
	Sun. Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. Sat.
AUG 9~	9 10 11 <u>12</u> 13 14 15
▼	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
○ Enable × Void ◇ Special day	

ZONE-1	Hit Weekly
	Sun. Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. Sat.
AUG 9~	9 10 11 <u>12</u> 13 14 15
▲	▲ ▲ ▲ ▲ ▲ ▲ ▲
▼	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
○ Enable × Void ◇ Special day	

Weekly Schedule

Weekly Schedule	Hit Copy
Sp2 < Sun > Mon	
1 08:00 ON 26.0°C ☀️ 🔒1	
2 12:00 OFF --. -°C -- --	
3 13:00 ON 27.0°C ☀️ 🔒2	
4 18:00 OFF --. -°C -- 🔒	

1 Ekraanil „All“ vajutage [☰] (Menüü).

Kuvatakse seadistusmenüü „Settings Menu“.

2 Valige seadistusmenüü ekraanil „Settings Menu“ suvand „Schedule settings“ ja vajutage [●] (Kinnitus).

Kuvatakse graafiku seadistusekraan „Schedule settings“.

3 Valige [^] ja [v] abil „Operating Sch settings“ ja vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Kuvatakse tsooni valiku ekraan „Select Zone“.

- Puuduvate registreeritud kliimaseadmetega tsoone ei kuvata.

4 Valige [<], [^], [v] ja [>] abil seadistatav tsoon ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Kuvatakse valitud tsooni nädalakuva ekraan.

5 Valige [^] ja [v] abil muutmisele kuuluv nädal ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Kursor liigub valitud nädala esimesele päevale.

6 Valige [<] ja [>] abil antud kuupäev, valige [^] ja [v] abil ○ (Enable), × (Void) või ◇ (Special day) ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Kursor liigub nädalakuval kuvatud nädalale.

- Kui vajutate [↵] (Naasmine) ilma [●] (Kinnitus) vajutamata, antud seadistus tühistatakse ning ekraan naaseb selle olekusse enne muudatuse tegemist.
- Kui te ei vajuta [●] (Kinnitus) pärast muudatuste tegemist, ei saa te nädalagraafiku „Weekly Schedule“ ekraanile lülituda.
- Seadistusi on võimalik teha kuni 5 nädalat ette.
- Vaikimisi seatakse kõikide päevade jaoks „○ (Enable)“.
- Eripäevade seadistuse kohta vt „Eripäeva graafiku seadistuse üksikasjade muutmise“ (P.31).

7 Viige kursor nädalakuvale (vasakusse otsa) või seadistamisele kuuluvale nädalapäevale ja vajutage [↑↑↑] (Kontroll).

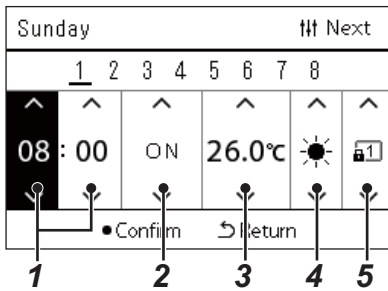
Kuvatakse ekraan nädalagraafiku ekraan „Weekly Schedule“.

8 Valige [<] ja [>] abil seadistatav nädalapäev ning [^] ja [v] seatav graafik ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Kuvatakse graafiku redigeerimise ekraan.

- Ühe päeva kohta saab seada kuni 8 graafikut.

Graafiku redigeerimine



9 Liigutage kursorit [**<**] ja [**>**] abil ja seadke aeg [**▲**] ja [**▼**] abil.

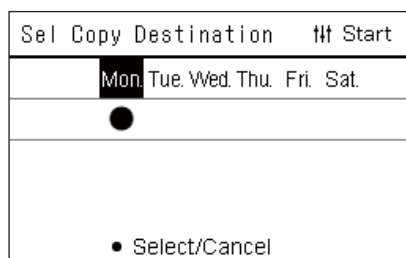
10 Valige [**<**] ja [**>**] abil vastav element, kasutage [**▲**] ja [**▼**] seadistuse muutmiseks ning vajutage seejärel [**●**] (Kinnitus).

Nädalagraafiku ekraan „Weekly Schedule“ kuvatakse uuesti koos loendis lisatud antud seadistatud graafikuga.

- Kui vajutate [**↵**] (Naasmine) ilma [**●**] (Kinnitus) vajutamata, antud seadistus tühistatakse ning ekraan naaseb selle olekusse enne muudatuse tegemist.
- Iga elemendi seadistamise üksikasju vt „Seadistuselementide loend“.

Seadistuselementide loend

Nr	Element	Kirjeldus																																						
1	Aeg	<p>Kasutage aja muutmiseks [▲] ja [▼].</p> <p>• MÄRKUS</p> <p>Seadistamata aja korral ei ole võimalik seada ON/OFF, seada temperatuuri, töörežiimi ega key lock.</p>																																						
2	SEES/VÄLJAS	<p>ON/OFF seadet saab muuta [▲] ja [▼] abil.</p> <p>• MÄRKUS</p> <p>„--“ valikul säilitatakse viimane olek.</p>																																						
3	Seadetemperatuur	<p>Seadetemperatuuri saab muuta [▲] ja [▼] abil.</p> <p>• MÄRKUS</p> <p>„--“ valikul säilitatakse töö jätkamiseks viimane seadetemperatuur.</p>																																						
4	Töörežiim	<p>Töörežiimi saab muuta [▲] ja [▼] abil.</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>AUTO</td> <td>KÜTE</td> <td>JAHUTUS</td> <td>VENTILAATOR</td> <td>KUIVATUS</td> </tr> </table> <p>• MÄRKUS</p> <p>Mitteseatavaid töörežiime ei kuvata.</p>						AUTO	KÜTE	JAHUTUS	VENTILAATOR	KUIVATUS																												
AUTO	KÜTE	JAHUTUS	VENTILAATOR	KUIVATUS																																				
5	Key lock	<p>Klahvilukku saab [▲] ja [▼] muuta alljärgnevalt.</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Icoon</th> <th rowspan="2">Seadistuselemendid</th> <th colspan="3">Kaugjuhtimispuldi jaoks keelatud funktsioon</th> </tr> <tr> <th>SEES/VÄLJAS</th> <th>Töörežiim</th> <th>Seadetemperatuur</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>--</td> <td>—</td> <td colspan="3">Säilitatakse viimane lukustuse olek.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Unlock</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Lock 1</td> <td>○</td> <td>-</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Lock 2</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Lock 3</td> <td>-</td> <td>○</td> <td>○</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Lock 4</td> <td>-</td> <td>○</td> <td>-</td> </tr> </tbody> </table> <p>• MÄRKUS</p> <p>Kohtjuhtimisrežiimis ei ole klahvilukku võimalik seada.</p>	Icoon	Seadistuselemendid	Kaugjuhtimispuldi jaoks keelatud funktsioon			SEES/VÄLJAS	Töörežiim	Seadetemperatuur	--	—	Säilitatakse viimane lukustuse olek.				Unlock	-	-	-		Lock 1	○	-	-		Lock 2	○	○	○		Lock 3	-	○	○		Lock 4	-	○	-
Icoon	Seadistuselemendid	Kaugjuhtimispuldi jaoks keelatud funktsioon																																						
		SEES/VÄLJAS	Töörežiim	Seadetemperatuur																																				
--	—	Säilitatakse viimane lukustuse olek.																																						
	Unlock	-	-	-																																				
	Lock 1	○	-	-																																				
	Lock 2	○	○	○																																				
	Lock 3	-	○	○																																				
	Lock 4	-	○	-																																				

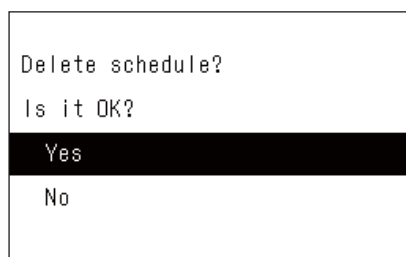


4 Pärast koopia sihtkoha valimist vajutage [↑↑] (Kontroll).

Kuvatakse „Copy Complete“ ning nädalagraafiku ekraan „Weekly Schedule“ kuvatakse uuesti.

Töögraafiku kustutamine

Weekly Schedule	↑↑ Del
Sp2 < Sun > Mon	
1 08:00 ON 26.0°C ❄️ 🔒1	
2 12:00 OFF --. -°C -- --	
3 13:00 ON 27.0°C ❄️ 🔒2	
4 18:00 OFF --. -°C -- 🔒	



Weekly Schedule	↑↑ Del
Sp2 < Sun > Mon	
1 12:00 OFF --. -°C -- --	
2 13:00 ON 27.0°C ❄️ 🔒2	
3 18:00 OFF --. -°C -- 🔒	
4 --:-- -- --. -°C -- --	

1 Kuvage nädalagraafiku ekraan „Weekly Schedule“ (sammud 1 kuni 7 jaotises „Operating Sch settings“ (P.27)).

2 Viige kursor nädalagraafiku ekraanil „Weekly Schedule“ kustutamisele kuuluvale graafikule ning vajutage [↑↑] (Kontroll).

Kuvatakse graafiku kustutamise kinnitusekraan „Delete schedule“.

- Kui ühtegi graafikut ei ole seatud, ei ole graafiku kustutamine võimalik.

3 Valige [^] ja [v] abil „Yes“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Valitud graafik kustutatakse ning nädalagraafiku ekraan „Weekly Schedule“ kuvatakse uuesti.

„No“ valikul kuvatakse nädalagraafiku ekraan „Weekly Schedule“ uuesti ilma antud graafikut kustutamata.

Eripäeva graafiku seadistuse üksikasjade muutmine

Nädalagraafiku ekraanil eripäevana seatud päeva korral toimub töö vastavalt seadistustes „Sp1“ või „Sp2“ seatud graafikule, aga mitte antud nädalapäeva jaoks seatud graafikule.

Nädalakuva

ZONE-1		≡ Weekly						
	Sun.	Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.	
AUG	9	10	11	12	13	14	15	
g~	^	^	^	^	^	^	^	
	○	○	○	○	◇	○	○	
	∨	∨	∨	∨	∨	∨	∨	

○ Enable × Void ◇ Special day

Weekly Schedule

Weekly Schedule							
	Sat	<	Sp1	>	Sp2		
1	--:--	--	--.	°C	--	--	
2	--:--	--	--.	°C	--	--	
3	--:--	--	--.	°C	--	--	
4	--:--	--	--.	°C	--	--	

Graafiku redigeerimine

Sp1		≡ Next						
	1	2	3	4	5	6	7	8
^	^							
--	--	--	--	--	--	--	--	--
∨	∨							

Sp1		≡ Next						
	1	2	3	4	5	6	7	8
^	^	^	^	^	^	^	^	^
10	:00	ON	27.0°C	☀	-			
∨	∨	∨	∨	∨	∨	∨	∨	∨

1 Kuvage nädalakuva ekraan (sammud 1 kuni 6 jaotises „Operating Sch settings“ (P.27)).

2 Viige kursor nädalakuvale või eripäevana seatud päevale ning vajutage seejärel [↑] (Kontroll).

Kuvatakse ekraan nädalagraafiku ekraan „Weekly Schedule“.

3 Valige [<] ja [>] abil „Sp1“ või „Sp2“ ning [^] ja [∨] abil seadmisele kuuluv graafik ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Kuvatakse graafiku redigeerimise ekraan.

- Ühe päeva kohta saab seada kuni 8 graafikut.

Sp1: Eripäev 1

Sp2: Eripäev 2

4 Liigutage kursorit [<] ja [>] abil ja seadke aeg [^] ja [∨] abil.

- Seadmata aja korral ei ole võimalik muuta ON/OFF, temperatuuri ega klahviluku seadeid.

5 Valige [<] ja [>] abil vastav element, kasutage [^] ja [∨] seadistuse muutmiseks ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Nädalagraafiku ekraan „Weekly Schedule“ kuvatakse uuesti koos loendisse lisatud antud seadistatud graafikuga.

Energiasäästu graafiku muutmine (Energy Saving Schedule)

Energiasäästu graafiku seadistuse üksikasjade muutmine

Schedule settings
1. Operating Sch Enable/Void
2. Operating Sch settings
3. Energy Saving Schedule
4. First day

1 Valige seadistusmenüü ekraanil „Settings Menu“ suvand „Schedule settings“ ja vajutage [●] (Kinnitus).

Kuvatakse graafiku seadistusekraan „Schedule settings“.

2 Valige [^] ja [v] abil „Energy Saving Schedule“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Kuvatakse tsooni valiku ekraan „Select Zone“.

• Puuduvate registreeritud kliimaseadmetega tsoone ei kuvata.

Select Zone	# Copy
ZONE-1	ZONE-6
ESTIA-2	ESTIA-7
ZONE-3	ZONE-8
ZONE-4	ZONE-9
ZONE-5	ESTIA-10

3 Valige [<], [^], [v] ja [>] abil seadistatav tsoon ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Kuvatakse ekraan nädalagraafiku ekraan „Weekly Schedule“.

• Energiasäästuplaani ei saa seada tsoonile, kus on seatud õhk-vesi soojuspump.

Weekly Schedule	# Copy
Sat < Sun > Mon	
1 --:-- Release	
2 --:-- Release	
3 --:-- Release	
4 --:-- Release	

4 Valige [<] ja [>] abil seadistatav nädalapäev ning [^] ja [v] seatav graafik ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Kuvatakse graafiku redigeerimise ekraan.

• Ühe päeva kohta saab seada kuni 8 graafikut.

Sunday	# Next
<u>1</u> 2 3 4 5 6 7 8	
^ ^	
-- : --	Release
v v	

5 Liigutage kursorit [<] ja [>] abil ja seadke aeg [^] ja [v] abil.

• Seadmata aja korral ei saa säästumäära seada.

Sunday	# Next
<u>1</u> 2 3 4 5 6 7 8	
^ ^	
08 : 00	Release
v v	
• Confirm ↵ Return	

6 Muutke säästumäära [^] ja [v] abil ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Nädalagraafiku ekraan „Weekly Schedule“ kuvatakse uuesti koos loendisse lisatud antud seadistatud graafikuga.

• MÄRKUS

Kui te ei vali „Release“ suvandis „Energy saving operation“ või „Energy Saving Schedule“, jätkub töö jätkub viimase seatud säästumääraga.

Sel	Copy Destination	Start
	Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. Sat.	
	●	
		● Select/Cancel

4 Pärast koopia sihtkoha valimist vajutage [↑↑↑] (Kontroll).

Kuvatakse „Copy Complete“ ning nädalagraafiku ekraan „Weekly Schedule“ kuvatakse uuesti.

Energiasäästu graafiku kustutamine

Weekly Schedule	Start	Del
	Sat < Sun > Mon	
1	08:00 50%	
2	10:00 Maximum	
3	12:00 0%	
4	22:00 Release	

1 Kuvage nädalagraafiku ekraan „Weekly Schedule“ (sammud 1 kuni 3 jaotises „Energiasäästu graafiku seadistuse üksikasjade muutmine“ (P.32)).

2 Viige kursor nädalagraafiku ekraanil „Weekly Schedule“ kustutamisele kuuluvale graafikule ning vajutage [↑↑↑] (Kontroll).

Kuvatakse graafiku kustutamise kinnitusekraan „Delete schedule“.

- Kui ühtegi graafikut ei ole seatud, ei ole graafiku kustutamine võimalik.

Delete schedule?
Is it OK?
Yes
No

3 Valige [^] ja [v] abil „Yes“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Valitud graafik kustutatakse ning nädalagraafiku ekraan „Weekly Schedule“ kuvatakse uuesti.

„No“ valikul kuvatakse nädalagraafiku ekraan „Weekly Schedule“ uuesti ilma antud graafikut kustutamata.

Weekly Schedule	Start	Del
	Sat < Sun > Mon	
1	10:00 Maximum	
2	12:00 0%	
3	22:00 Release	
4	--:-- Release	

4-2. Õhk-vesi soojuspump

Selles jaotises selgitatakse üldkasutatavaid funktsioone, nagu käivitamine/seiskamine ja temperatuuri seadmine või töörežiimi muutmine.

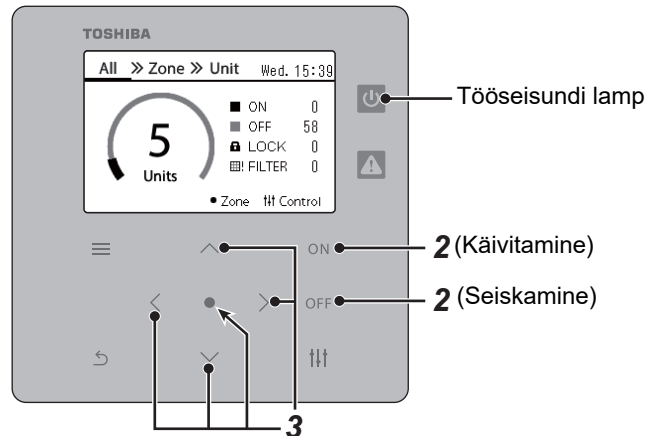
Käivitamine/seiskamine



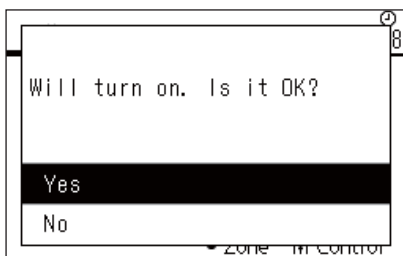
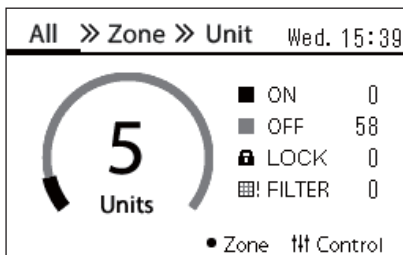
ETTEVAATUST

Toote talitlushäirete korral äikese ajal või seoses juhtmevaba sidega lülitage kaitselüliti alati välja. (Tõrke põhjus)

Kõigi õhk-vesi soojuspumpade käivitamine/seiskamine



1 Kuvage ekraan „All“. (P.16)



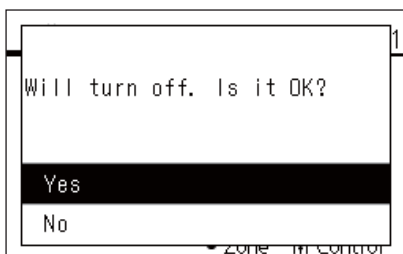
Käivitamiseks

2 Vajutage [ON].

Kuvatakse kinnitusekraan.

3 Vajutage [^] [V] „Yes“ valikuks ning seejärel [●] (Kinnitus).

Kõik õhk-vesi soojuspumbad alustavad tööd ja tööseisundi lamp süttib.



Seiskamiseks

2 Vajutage [OFF].

Kuvatakse kinnitusekraan.

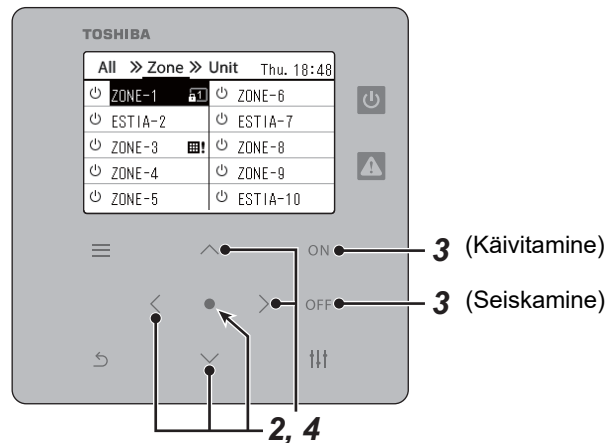
3 Vajutage [^] [V] „Yes“ valikuks ning seejärel [●] (Kinnitus).

Kõik õhk-vesi soojuspumbad seiskavad töö ja tööseisundi tuli kustub.

• MÄRKUS

Vajaduse korral seadke temperatuur, töörežiim (jahutus/küte). (P.38)

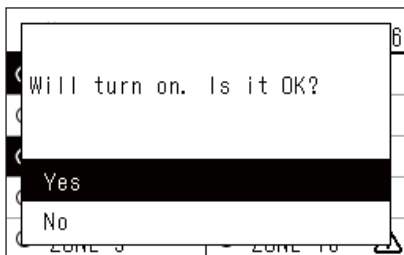
Kõigi õhk-vesi soojuspumpade käivitamine/seiskamine tsoonis



All >> Zone >> Unit Thu. 18:48	
☰ ZONE-1	☰ ZONE-6
☰ ESTIA-2	☰ ESTIA-7
☰ ZONE-3	☰ ZONE-8
☰ ZONE-4	☰ ZONE-9
☰ ZONE-5	☰ ESTIA-10

1 Kuvage ekraan „Zone“. (P.16)

2 Vajutage [^] [v] [←] [→] tsooni valimiseks.
Valitud tsoon tõstetakse esile.



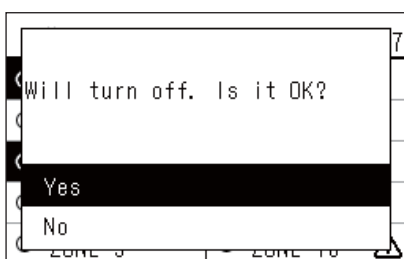
Käivitamiseks

3 Vajutage [ON].

Kuvatakse kinnitusekraan.

4 Vajutage [^] [v] „Yes“ valikuks ning seejärel [●] (Kinnitus).

Kõik õhk-vesi soojuspumbad valitud tsoonis alustavad tööd ja sümbol ☰ vahetub sümboliga ●.



Seiskamiseks

3 Vajutage [OFF].

Kuvatakse kinnitusekraan.

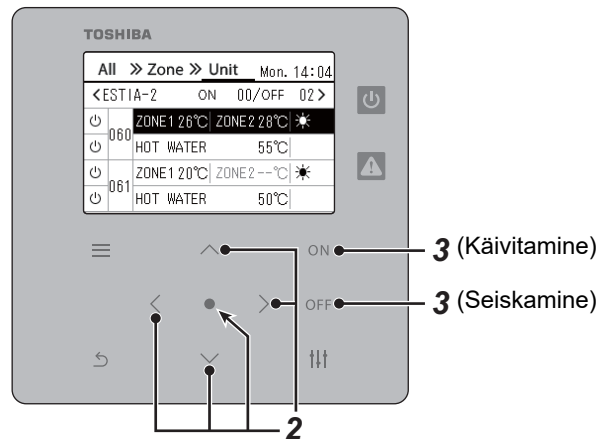
4 Vajutage [^] [v] „Yes“ valikuks ning seejärel [●] (Kinnitus).

Kõik õhk-vesi soojuspumbad valitud tsoonis lõpetavad töö ja sümbol ● vahetub sümboliga ☰.

• MÄRKUS

Vajaduse korral seadke temperatuur, töörežiim (jahutus/küte). (P.38)

Üksiku õhk-vesi soojuspumba käivitamine/seiskamine





All >> Zone >> Unit		Mon. 14:04	
<ESTIA-2 ON 00/OFF 02>			
☰	060	ZONE1 26°C ZONE2 28°C	☀
☰		HOT WATER	55°C
☰	061	ZONE1 20°C ZONE2 --°C	☀
☰		HOT WATER	50°C

1 Kuvage ekraan „Unit“. (P.16)

2 Vajutage [<] [>] tsooni valimiseks ning edasi vajutage [^] [v] vastava õhk-vesi soojuspumba valimiseks.



Käivitamiseks

3 Vajutage [ON].

Valitud õhk-vesi soojuspump hakkab tööle ja sümbol  vaherub sümboliga .

Seiskamiseks

3 Vajutage [OFF].

Valitud õhk-vesi soojuspump lõpetab töö ja sümbol  vaherub sümboliga .

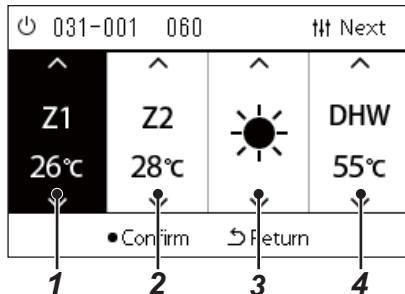
• MÄRKUS

Vajaduse korral seadke temperatuur, töörežiim (jahutus/küte). (P.38)

Õhk-vesi soojuspumba sätete muutmine (Seadetemperatuur, Töörežiim)

Saate valitud temperatuuri ja töörežiimi muuta.

Olenevalt seadistatavast alast, kuvage vastav „Kõik“, „Tsoon“ või „Seade“ kontrollekraan ja ja kasutage seda.





1 Kuvage vastav „Kõik“, „Tsoon“ või „Seade“ kontrollekraan (P.16)

2 Kasutage [<] ja [>] muutmisele kuuluva elemendi valikuks. Iga elemendi seadistamise üksikasju vt alltoodud tabelist.

3 Kasutage muudatuste tegemiseks [^] ja [v] ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

- Sätete muudatuste kajastumiseks antud õhk-vesi soojuspumbal tuleb vajutada [●] (Kinnitus).

Nr	Element	Kirjeldus
1	ZONE1 (Z1)	Seadetemperatuuri saab muuta [^] ja [v] abil. <ul style="list-style-type: none"> • MÄRKUS ZONE1 puudumisel on see tühi.
2	ZONE2 (Z2)	Seadetemperatuuri saab muuta [^] ja [v] abil. <ul style="list-style-type: none"> • MÄRKUS ZONE2 puudumisel on see tühi.
3	Töörežiim	Töörežiimi saab [^] ja [v] abil muuta alljärgnevalt. <div style="display: flex; justify-content: space-around; border: 1px solid black; padding: 5px;"> <div style="text-align: center;">  KÜTE </div> <div style="text-align: center;">  JAHUTUS </div> </div> <ul style="list-style-type: none"> • MÄRKUS Mitteseatavaid töörežiime ei kuvata.
4	Soe tarbevesi (DHW)	Seadetemperatuuri saab muuta [^] ja [v] abil. <ul style="list-style-type: none"> • MÄRKUS Kui soe tarbevesi puudub, on see tühi.

Weekly Schedule		⏏ Copy
Sp2	< Sun >	Mon
1	-- --:-- --	--°C -- --
2	-- --:-- --	--°C -- --
3	-- --:-- --	--°C -- --
4	-- --:-- --	--°C -- --

Sunday		⏏ Next
	<u>1</u> 2 3 4 5 6 7 8	
^	^ ^	
Z1	-- --:-- --	--°C - -
∇	• • •	

Aeg

Töörežiimi valik

Sunday		⏏ Next
	<u>1</u> 2 3 4 5 6 7 8	
^	^ ^	^ ^
Z1	08:00 ON	--°C - -
∇	∇ ∇	∇ ∇
	• Confirm ↵ Return	

6 Valige [<] ja [>] abil seadistatav nädalapäev ning [^] ja [∇] seatav graafik ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Kuvatakse graafiku redigeerimise ekraan.

7 Liigutage kursorit [<] ja [>] abil ja seadke aeg [^] ja [∇] abil.

Töörežiimi valimiseks peab aeg olema seatud.


8 Viige kursor [<] ja [>] abil töörežiimi valiku väljale, kasutage [^] ja [∇] SISSE või VÄLJA lülitamiseks ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Nädalagraafiku ekraan „Weekly Schedule“ kuvatakse uuesti koos loendisse lisatud antud seadistatud graafikuga.

- Kui vajutate [↶] (Naasmine) ilma [●] (Kinnitus) vajutamata, antud seadistus tühistatakse ning ekraan naaseb selle olekusse enne muudatuse tegemist.

Töögraafiku muutmine (Operating Sch Enable/Void ja Operating Sch settings)

• MÄRKUS

- Enne graafiku seadistamist seadke kell.
- Aktiveeritud töögraafiku või energiasäästu graafiku korral kuvatakse kella kohale .
- Kui antud tsooni jaoks pole seatud ühtegi sisemoodulit, ei ole graafikut võimalik seada.
- Graafiku seaded ei rakendu järgmistel juhtudel.
Kell vilgub (ei ole seatud), sihttsoon on suvandis „Operating Sch Enable/Void“ seatud kui Puudub või Puudub on seatud nädalakuva ekraanil.


Töögraafiku seadistuse üksikasjade muutmine

Operating Sch Enable/Void

Schedule settings
1. Operating Sch Enable/Void
2. Operating Sch settings
3. Energy Saving Schedule
4. First day

Select Zone	
ZONE-1 <O>	ZONE-6 <O>
ESTIA-2 <O>	ESTIA-7 <O>
ZONE-3 <O>	ZONE-8 <O>
ZONE-4 <O>	ZONE-9 <O>
ZONE-5 <O>	ESTIA-10 <O>

ESTIA-2
●<O>Enable
<X>Void

- 1 Valige seadistusmenüü ekraanil „Settings Menu“ suvand „Schedule settings“ ja vajutage [●] (Kinnitus).**
Kuvatakse graafiku seadistusekraan „Schedule settings“.
- 2 Valige [^] ja [v] abil „Operating Sch Enable/Void“ ja vajutage seejärel [●] (Kinnitus).**
Kuvatakse tsooni valiku ekraan „Select Zone“.
- 3 Valige [<], [^], [v] ja [>] abil muudetav tsoon ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).**
Kuvatakse aktiveerimise/tühistamise ekraan valitud tsooni jaoks.
 - Jooksev säte kuvatakse < > vahel.
- 4 Valige [^] ja [v] abil „Enable“ või „Void“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).**
Valitud element seatakse.
 - [] (Naasmine) vajutamisel kuvatakse uuesti tsooni valiku ekraan „Select Zone“.

Operating Sch settings

Schedule settings
1. Operating Sch Enable/Void
2. Operating Sch settings
3. Energy Saving Schedule
4. First day

Select Zone

Select Zone	Hit Copy
ZONE-1	ZONE-6
ESTIA-2	ESTIA-7
ZONE-3	ZONE-8
ZONE-4	ZONE-9
ZONE-5	ESTIA-10

Nädalakuva

ESTIA-2	Hit Weekly
	Sun. Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. Sat.
JUN 13~	13 14 <u>15</u> 16 17 18 19
	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
▼	
	○ Enable × Void ◇ Special day

ESTIA-2	Hit Weekly
	Sun. Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. Sat.
JUN 13~	13 14 <u>15</u> 16 17 18 19
	▲ ▲ ▲ ▲ ▲ ▲ ▲
	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
▼	▼ ▼ ▼ ▼ ▼ ▼ ▼
	○ Enable × Void ◇ Special day

Weekly Schedule

Weekly Schedule	Hit Copy
Sp2 < Sun > Mon	
1 DHW 05:00 OFF --°C ☁ --	
2 Z1 08:00 ON 25°C ☀ [1]	
3 Z1 22:00 OFF --°C -- --	
4 DHW 23:00 ON 65°C ☁ --	

1 Ekraanil „All“ vajutage [≡] (Menüü).

Kuvatakse seadistusmenüü „Settings Menu“.

2 Valige seadistusmenüü ekraanil „Settings Menu“ suvand „Schedule settings“ ja vajutage [●] (Kinnitus).

Kuvatakse graafiku seadistusekraan „Schedule settings“.

3 Valige [^] ja [v] abil „Operating Sch settings“ ja vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Kuvatakse tsooni valiku ekraan „Select Zone“.

- Puuduvate registreeritud kliimaseadmetega tsoone ei kuvata.

4 Valige [<], [^], [v] ja [>] abil seadistatav tsoon ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Kuvatakse valitud tsooni nädalakuva ekraan.

5 Valige [^] ja [v] abil muutmisele kuuluv nädal ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Kursor liigub valitud nädala esimesele päevale.

6 Valige [<] ja [>] abil antud kuupäev, valige [^] ja [v] abil ○ (Enable), × (Void) või ◇ (Special day) ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Kursor liigub nädalakuval kuvatud nädalale.

- Kui vajutate [↵] (Naasmine) ilma [●] (Kinnitus) vajutamata, antud seadistus tühistatakse ning ekraan naaseb selle olekusse enne muudatuse tegemist.
- Kui te ei vajuta [●] (Kinnitus) pärast muudatuste tegemist, ei saa te nädalagraafiku „Weekly Schedule“ ekraanile lülituda.
- Seadistusi on võimalik teha kuni 5 nädalat ette.
- Vaikimisi seatakse kõikide päevade jaoks „○ (Enable)“.
- Eripäevade seadistuse kohta vt „Eripäeva graafiku seadistuse üksikasjade muutmise“ (P.46).

7 Viige kursor nädalakuvale (vasakusse otsa) või seadistamisele kuuluvale nädalapäevale ja vajutage [↑↑↑] (Kontroll).

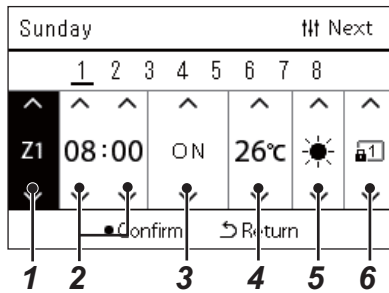
Kuvatakse ekraan nädalagraafiku ekraan „Weekly Schedule“.

8 Valige [<] ja [>] abil seadistatav nädalapäev ning [^] ja [v] seatav graafik ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Kuvatakse graafiku redigeerimise ekraan.

- Ühe päeva kohta saab seada kuni 8 graafikut.

Graafiku redigeerimine



9 Liigutage kursorit [←] ja [→] abil ja seadke aeg [^] ja [v] abil.

10 Valige [←] ja [→] abil vastav element, kasutage [^] ja [v] seadistuse muutmiseks ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Nädalagraafiku ekraan „Weekly Schedule“ kuvatakse uuesti koos loendis lisatud antud seadistatud graafikuga.

- Kui vajutate [↵] (Naasmine) ilma [●] (Kinnitus) vajutamata, antud seadistus tühistatakse ning ekraan naaseb selle olekusse enne muudatuse tegemist.
- Iga elemendi seadistamise üksikasju vt „Seadistuselementide loend“.

Seadistuselementide loend

Nr	Element	Kirjeldus																																						
1	Sihtväärtuse seadmine	Muutke juhtsihtväärtust [^] ja [v] abil.																																						
2	Aeg	Kasutage aja muutmiseks [^] ja [v]. • MÄRKUS Seadistamata aja korral ei ole võimalik seada ON/OFF, seada temperatuuri, töörežiimi ega key lock.																																						
3	SEES/VÄLJAS	ON/OFF seadet saab muuta [^] ja [v] abil. • MÄRKUS „--“ valikul säilitatakse viimane olek.																																						
4	Seadetemperatuur	Seadetemperatuuri saab muuta [^] ja [v] abil. • MÄRKUS „--“ valikul säilitatakse töö jätkamiseks viimane seadetemperatuur.																																						
5	Töörežiim	Töörežiimi saab [^] ja [v] abil muuta alljärgnevalt. <table border="1" style="margin: 10px auto;"> <tr> <td style="text-align: center;"> KÜTE</td> <td style="text-align: center;"> JAHUTUS</td> </tr> </table> • MÄRKUS Mitteseatavaid töörežiime ei kuvata.	 KÜTE	 JAHUTUS																																				
 KÜTE	 JAHUTUS																																							
6	Key lock	Klahvilukku saab [^] ja [v] muuta alljärgnevalt. <table border="1" style="margin: 10px auto;"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Icoon</th> <th rowspan="2">Seadistuselemendid</th> <th colspan="3">Kaugjuhtimispuldi jaoks keelatud funktsioon</th> </tr> <tr> <th>SEES/VÄLJAS</th> <th>Töörežiim</th> <th>Seadetemperatuur</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">--</td> <td style="text-align: center;">—</td> <td colspan="3" style="text-align: center;">Säilitatakse viimane lukustuse olek.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"></td> <td style="text-align: center;">Unlock</td> <td style="text-align: center;">-</td> <td style="text-align: center;">-</td> <td style="text-align: center;">-</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"></td> <td style="text-align: center;">Lock 1</td> <td style="text-align: center;">○</td> <td style="text-align: center;">-</td> <td style="text-align: center;">-</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"></td> <td style="text-align: center;">Lock 2</td> <td style="text-align: center;">○</td> <td style="text-align: center;">○</td> <td style="text-align: center;">○</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"></td> <td style="text-align: center;">Lock 3</td> <td style="text-align: center;">-</td> <td style="text-align: center;">○</td> <td style="text-align: center;">○</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"></td> <td style="text-align: center;">Lock 4</td> <td style="text-align: center;">-</td> <td style="text-align: center;">○</td> <td style="text-align: center;">-</td> </tr> </tbody> </table> • MÄRKUS Kohtjuhtimisrežiimis ei ole klahvilukku võimalik seada.	Icoon	Seadistuselemendid	Kaugjuhtimispuldi jaoks keelatud funktsioon			SEES/VÄLJAS	Töörežiim	Seadetemperatuur	--	—	Säilitatakse viimane lukustuse olek.				Unlock	-	-	-		Lock 1	○	-	-		Lock 2	○	○	○		Lock 3	-	○	○		Lock 4	-	○	-
Icoon	Seadistuselemendid	Kaugjuhtimispuldi jaoks keelatud funktsioon																																						
		SEES/VÄLJAS	Töörežiim	Seadetemperatuur																																				
--	—	Säilitatakse viimane lukustuse olek.																																						
	Unlock	-	-	-																																				
	Lock 1	○	-	-																																				
	Lock 2	○	○	○																																				
	Lock 3	-	○	○																																				
	Lock 4	-	○	-																																				

Eripäeva graafiku seadistuse üksikasjade muutmine

Nädalagraafiku ekraanil eripäevana seatud päeva korral toimub töö vastavalt seadistustes „Sp1“ või „Sp2“ seatud graafikule, aga mitte antud nädalapäeva jaoks seatud graafikule.

Nädalakuva

ESTIA-2		≡ Weekly						
JUN 13~	Sun.	Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.	
	13	14	15	16	17	18	19	
	^	^	^	^	^	^	^	
	○	○	○	○	○	◇	○	
	∨	∨	∨	∨	∨	∨	∨	

○ Enable × Void ◇ Special day

Weekly Schedule

Weekly Schedule							
Sat	<	Sp1	>	Sp2			
1	--	--:--	--	--°C	--	--	
2	--	--:--	--	--°C	--	--	
3	--	--:--	--	--°C	--	--	
4	--	--:--	--	--°C	--	--	

Graafiku redigeerimine

Sp1		≡ Next						
	1	2	3	4	5	6	7	8
^	^	^						
Z1	--	--:--	--	--°C	--	--		
∨	∨	∨						

Sp1		≡ Next						
	1	2	3	4	5	6	7	8
^	^	^	^	^	^	^	^	^
Z1	11:00	ON	28°C	☀	🔒			
∨	∨	∨	∨	∨	∨	∨	∨	∨

● Confirm ↵ Return

1 Kuvage nädalakuva ekraan (sammud 1 kuni 6 jaotises „Operating Sch settings“ (P.42)).

2 Viige kursor nädalakuvale või eripäevana seatud päevale ning vajutage seejärel [≡] (Kontroll).

Kuvatakse ekraan nädalagraafiku ekraan „Weekly Schedule“.

3 Valige [<] ja [>] abil „Sp1“ või „Sp2“ ning [^] ja [∨] abil seadmisele kuuluv graafik ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Kuvatakse graafiku redigeerimise ekraan.

- Ühe päeva kohta saab seada kuni 8 graafikut.

Sp1: Eripäev 1

Sp2: Eripäev 2

4 Liigutage kursorit [<] ja [>] abil ja seadke aeg [^] ja [∨] abil.

- Seadmata aja korral ei ole võimalik muuta ON/OFF, temperatuuri ega klahviluku seadeid.

5 Valige [<] ja [>] abil vastav element, kasutage [^] ja [∨] seadistuse muutmiseks ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Nädalagraafiku ekraan „Weekly Schedule“ kuvatakse uuesti koos loendisse lisatud antud seadistatud graafikuga.

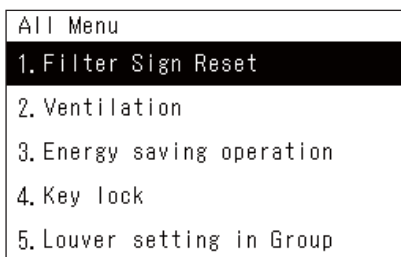
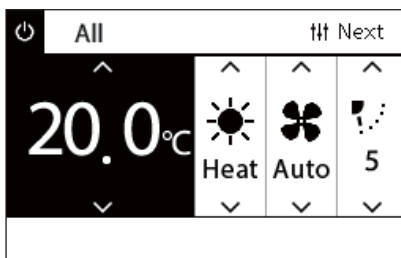
5 Mitmesugused funktsioonid

5-1. Õhukonditsioneer

Töörežiimi üksikasjade seadmine

Te saate kontrollida kliimaseadme või ON/OFF seadme jooksvat seadistust ning seada töörežiimi üksikasju.

◆ Menüüekraani kuvamine



1 Kuvage vastav „Kõik“, „Tsoon“ või „Seade“ kontrollekraan (P.15).

2 Vajutage [↑↑↑] (Kontroll).
Kuvatakse menüüekraan.

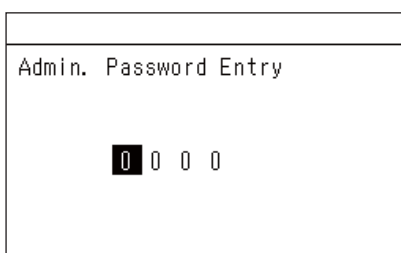
3 Valige [^] ja [v] abil element ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).
Üksikute elementide kontrollimise ja seadistamise kohta vt allpool.
Kuvatavad elemendid olenevad antud kontrollalast.

◆ Menüüelemendid

Seadistuselemendid	Kirjeldus	Vt lk
Filter Sign Reset*	Kasutatakse filtri märgi tühistamiseks.	P.48
Ventilation	Kasutatakse antud kliimaseadmega ühendatud Õhk-õhk soojusvaheti (ainult ventilatsiooni sisemoodul) kontrolliks. See menüüelement on saadaval ainult Õhk-õhk soojusvaheti kasutamisel.	P.49
Energy saving operation	Kasutatakse kliimaseadme piiratud väljundiga energiasäästlikuks tööks. Ei kuvata seadme menüüekraanil.	P.51
Key lock	Kasutatakse kohaliku kaugjuhtimispuldi töö piiramiseks.	P.52
Louver setting in Group*	Kasutatakse Louver setting in Group välja lülitamiseks.	P.53

* Nõutav on parooli sisestamine. Parooli sisestamise kohta vt „◆ Administraatori parooli sisestamine“.

◆ Administraatori parooli sisestamine



1 Administraatori parooli sisestamise ekraanil „Admin. Password Entry“ valige [<] ja [>] koht parooli sisestamiseks ning muutke numbrit [^] ja [v] vajutades.

2 Pärast administraatori parooli sisestamist vajutage [●] (Kinnitus).

Kasutamine pärast filtri puhastamist (Filter Sign Reset)

Olenevalt tühistamisalast kuvage ja kasutage vastavalt „Kõik“, „Tsoon“ või „Seade“ kontrollekraani.

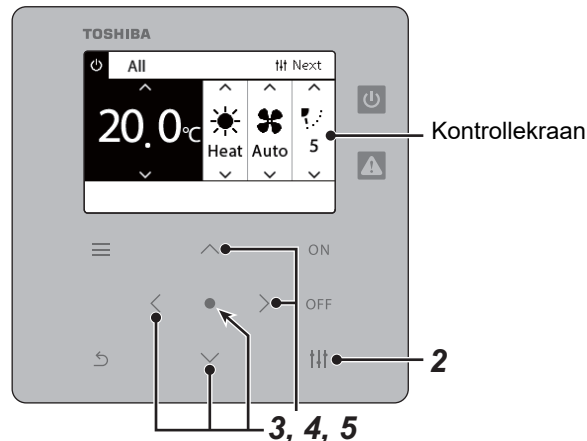
Pärast filtri puhastamist viige läbi filtrimärgi lähtestus ja tühistage ekraanile kuvatud filtrimärk.

Aja lähtestamisel lähtestatakse samuti järelejäänud aeg filtri puhastamiseks.

Aja lähtestamisel, kui filtrimärki ei ole kuvatud, lähtestatakse järelejäänud aeg filtri puhastamiseks.

• NÕUE

Pärast filtri puhastamist viige kindlasti läbi filtrimärgi lähtestus.



All Menu
1. Filter Sign Reset
2. Ventilation
3. Energy saving operation
4. Key lock
5. Louver setting in Group

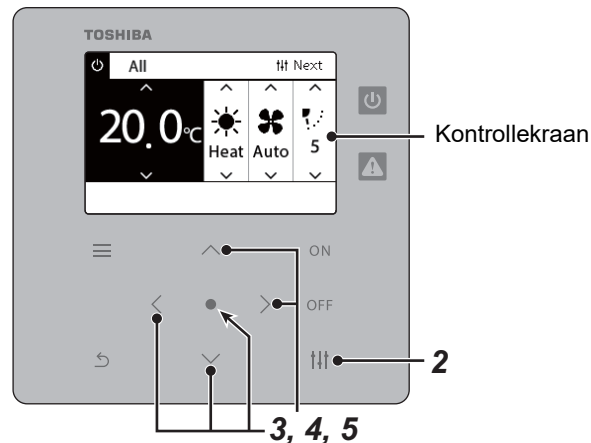
Admin. Password Entry
0 0 0 0

Filter Sign Reset
Remaining time to clean filter. Are you sure you want to reset the time?
Reset

- 1** Kuvage vastavalt „Kõik“, „Tsoon“ või „Seade“ kontrollekraan. (P.15)
- 2** Vajutage [↑] (Kontroll).
Kuvatakse menüüekraan.
- 3** Kasutage [↑] [↓] „Filter Sign Reset“ valikuks ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).
Ilmub administraatori parooli sisestamise ekraan „Admin. Password Entry“.
- 4** Sisestage 4-numbriline parool ning vajutage [●] (Kinnitus).
Vajutage [←] [→] numbrikoha ning [↑] [↓] vastava numbri valikuks.
Kuvatakse filtrimärgi lähtestuse ekraan „Filter Sign Reset“.
- 5** Vajutage [●] (Kinnitus).
Kuvatakse „Reset Complete“. Vajutage [↵] (Naasmine) menüüekraanile naasmiseks.

Ventilatsioonifunktsiooni, ventilatsioonirežiimi ja ventilaatori kiiruse seadmine (Ventilation)

Teil on võimalik kontrollida antud kliimaseadmega seotud Õhk-õhk soojusvaheti (ventileeriva siseruumi seadme) tööd. Olenevalt seadistatavast alast kuvage vastavalt „Kõik“, „Tsoon“ või „Seade“ kontrollekraan ja viige läbi antud toiming.



Ventilatsioon SEES/VÄLJAS

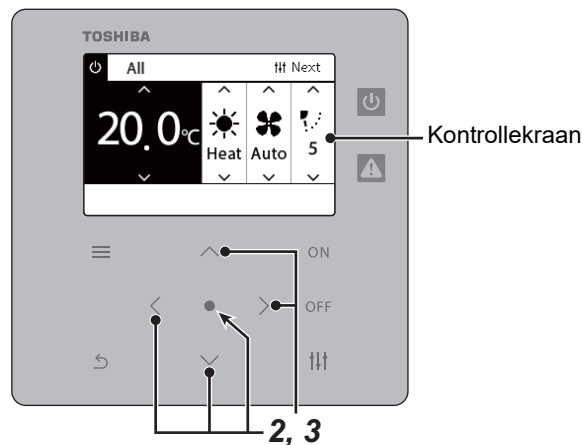
All Menu
1. Filter Sign Reset
2. Ventilation
3. Energy saving operation
4. Key lock
5. Louver setting in Group

* Ühendatud Õhk-õhk soojusvaheti puudumisel kuvatakse „No function“.

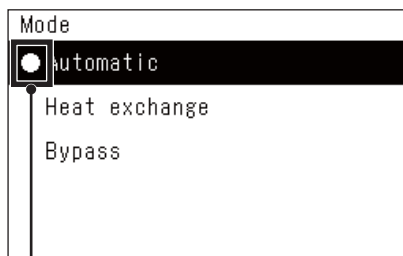
Ventilation
1. ON/OFF <ON>
2. Mode <Auto>
3. Fan speed <H>

ON/OFF
● ON
OFF

- 1** Kuvage vastavalt „Kõik“, „Tsoon“ või „Seade“ kontrollekraan. (P.15)
- 2** Vajutage [↑↑] (Kontroll).
Kuvatakse menüüekraan.
- 3** Vajutage [^] [v] „Ventilation“ valikuks ning seejärel [●] (Kinnitus).
Kuvatakse ventilatsiooni ekraan „Ventilation“.
- 4** Vajutage [^] [v] „ON/OFF“ valikuks ning seejärel [●] (Kinnitus).
Kuvatakse „ON/OFF“ ekraan.
- 5** Vajutage [^] [v] „ON“ või „OFF“ valikuks ning seejärel [●] (Kinnitus).
Alustage või peatage töö ning vajutage seejärel [↶] (Naasmine) ekraanile „Ventilation“ naasmiseks.



Ventilatsioonirežiim

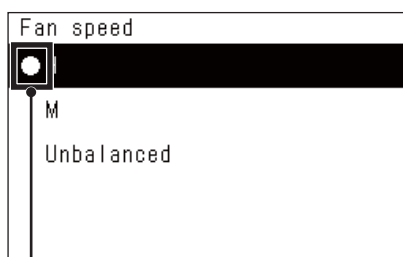


See märgis näitab sätte jooksvat seisundit.

- 1** Täitke sammud 1 kuni 3 jaotisest „Ventilatsioon SEES/ VÄLJAS“. (P.49)
- 2** Vajutage [^] [v] „Mode“ valikuks ning seejärel [●] (Kinnitus). Kuvatakse režiimiekraan „Mode“.
- 3** Vajutage [^] [v] ventilatsioonirežiimi valikuks ning seejärel [●] (Kinnitus). Seatakse valitud režiim. Vajutage [↵] (Naasmine) ventilatsiooni ekraanile „Ventilation“ naasmiseks.

Ikoon	Seadistuselemendid	Kirjeldus
	Automatic	Soojusvahetus ja Mõödavool lülituvad automaatselt.
	Heat exchange (Ht. Ex.)	Soojusvahetus välisõhu ja tagasisuunatava õhu vahel ja välisõhu temperatuuri- ja niiskustaseme muutmine tagasisuunatavale õhule sarnasemaks enne ruumi õhuga varustamist.
	Bypass	Välisõhk võetakse siseruumi muutmatul kujul.

Ventilatsiooniventilaatori kiirus



See märgis näitab sätte jooksvat seisundit.

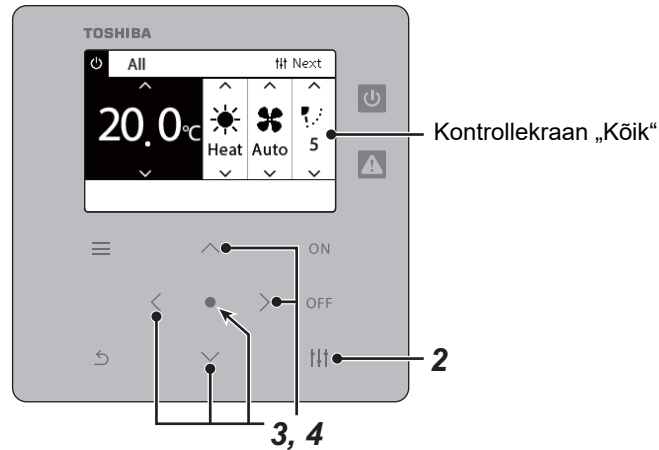
- 1** Täitke sammud 1 kuni 3 jaotisest „Ventilatsioon SEES/ VÄLJAS“. (P.49)
- 2** Vajutage [^] [v] „Fan speed“ valikuks ning seejärel [●] (Kinnitus). Kuvatakse „Fan speed“ ekraan.
- 3** Vajutage [^] [v] ventilaatori kiiruse valimiseks ning seejärel [●] (Kinnitus). Seatakse valitud ventilaatori kiirus. Vajutage [↵] (Naasmine) ventilatsiooni ekraanile „Ventilation“ naasmiseks.

Seadistuselemendid	Kirjeldus
H	Võimsa ventilaatori kiiruse seadmine.
M	Õrna ventilaatori kiiruse seadmine.
Unbalanced	Tasakaalustamata sissevõetava ja tagasisuunatava õhu vooluhulga seadmine.

Kliimaseadme väljundi piiramine (Energy saving operation)

Võimalik on energiasäästurežiim kliimaseadme piiratud väljundiga.

Kuvage vastavalt antud kontrollalale „Kõik“ või „Tsoon“ kontrolllekraan ja viige läbi vastav toiming.



All Menu
1. Filter Sign Reset
2. Ventilation
3. Energy saving operation
4. Key lock
5. Louver setting in Group

Energy saving operation
● Release
Maximum
50%
0%

1 Kuvage vastavalt „Kõik“ või „Tsoon“ kontrolllekraan. (P.15)

2 Vajutage [↑↑] (Kontroll).
Kuvatakse menüüekraan.

3 Vajutage [^] [v] energiasäästurežiimi „Energy saving operation“ valikuks ja seejärel [●] (Kinnitus).
Kuvatakse energiasäästurežiimi ekraan „Energy saving operation“.

4 Valige [^] ja [v] abil säästumäär ja vajutage seejärel [●] (Kinnitus).
Seatakse valitud säästumäär. [↶] (Naasmine) vajutamisel kuvatakse uuesti menüüekraan.

Seadistuselemendid	Kirjeldus
Release	Energiasäästurežiimi ei rakendata.
Maximum	Töö kõrgeima säästumääraga. See töötab kaugjuhtimispuldi määratud säästumääraga.
50%	Töö 50% säästumääraga.
0%	Töö väljalülitatud termostaadiga (ventilaator).

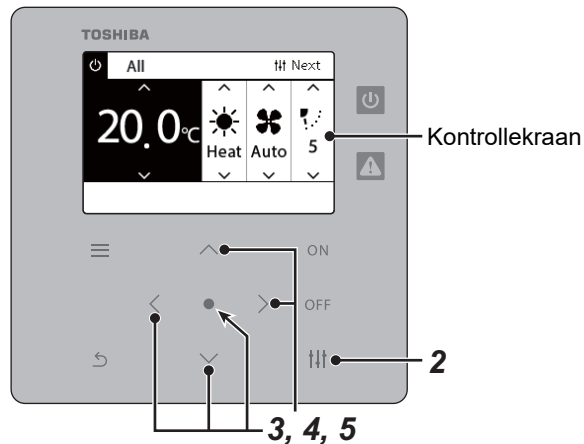
• MÄRKUS

Kuna energiasäästurežiimis on kliimaseadmete väljund piiratud, ei pruugi need tugevalt jahutada (soojendada).

Kohaliku kaugjuhtimispuldi lukustamine (Key lock)

Võimalik on piirata iga kliimaseadmega ühendatud kaugjuhtimispuhtrite nuppude toimimist.

Olenevalt seadistatavast alast kuvage vastavalt „Kõik“, „Tsoon“ või „Seade“ kontrollekraan ja viige läbi antud toiming.



All Menu
1. Filter Sign Reset
2. Ventilation
3. Energy saving operation
4. Key lock
5. Louver setting in Group

Key lock
● Unlock
Lock1:ONOFF
Lock2:ONOFF, Mode, Set Temp.
Lock3:Mode, Set Temp.
Lock4:Mode

1 Kuvage vastavalt „Kõik“, „Tsoon“ või „Seade“ kontrollekraan. (P.15)

2 Vajutage [↑↑↑] (Kontroll).

Kuvatakse menüüekraan.

3 Vajutage [●] [●] „Key lock“ valikuks ning seejärel [●] (Kinnitus).

Kuvatakse klahviluku ekraan „Key lock“.

4 Vajutage [^] [v] seadistatava elemendi valimiseks ja seejärel [●] (Kinnitus).

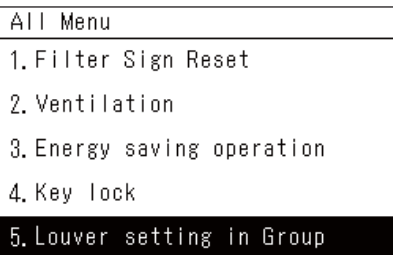
Valitud element seatakse. Vajutage [↶] (Naasmine) menüüekraanile naasmiseks.

Ikoon	Seadistuselemendid	Kaugjuhtimispuldi jaoks keelatud funktsioon		
		SEES/ VÄLJAS	Töörežiim	Seadetemperatuur
Puudub	Unlock	-	-	-
	Lock 1	○	-	-
	Lock 2	○	○	○
	Lock 3	-	○	○
	Lock 4	-	○	-
	Lock:Other	Kuvatakse ülaltoodutest erineva lukustusoleku jaoks.		

• MÄRKUS

- kuvatakse segatüüpi lukustusoleku korral kõikide antud tsooni kliimaseadmete vahel või mistahes ülaltoodud neljast skeemist erineva luku seadmisel keskkontrolleri poolt.
- Kliimaseadmete arv, mille jaoks ekraanil „All“ on klahvilukk „Key lock“ seatud kui „Lock“.

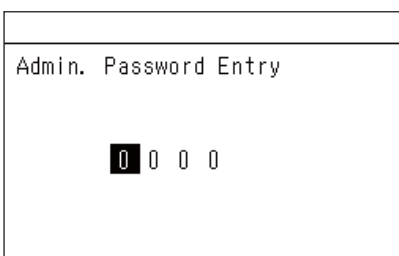
Määrake korraga kõik louveri sätted antud grupis (Louver setting in Group)



1 Kuvage vastav „Kõik“, „Tsoon“ või „Seade“ kontrollekraan (P.15)

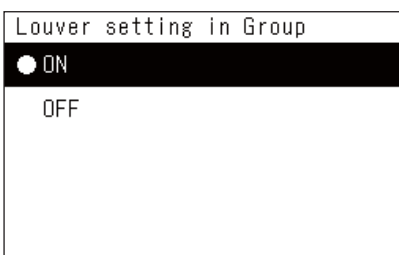
2 Vajutage [↑↑] (Kontroll)
Kuvatakse menüüekraan.

3 Valige [^] ja [v] „Louver setting in Group“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).
Ilmub administraatori parooli sisestamise ekraan „Admin. Password Entry“.



4 Sisestage 4-numbriline parool ja vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Valige [<] ja [>] abil numbrikoht ning [^] ja [v] abil vastav number.
Kuvatakse grupi klappiseade ekraan „Louver setting in Group“.



5 Valige [^] ja [v] abil „ON“ või „OFF“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

[↵] (Naasmine) vajutamisel kuvatakse uuesti menüüekraan.
• Vaikimisi on seatud „ON“.

• MÄRKUS

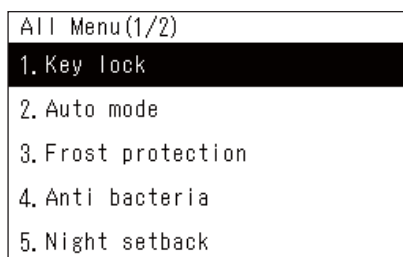
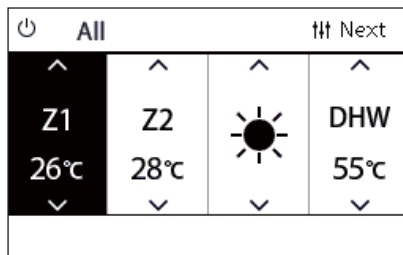
Grupp (grupikontroll): Ühe kohaliku kaugjuhtimispuldiga saab kontrollida kuni 16 sisemoodulit.
Seadke kui „OFF“, kui te ei soovi järgiva seadme louverit siduda.

5-2. Õhk-vesi soojuspump

Töörežiimi üksikasjade seadmine

Te saate kontrollida kliimaseadme või ON/OFF seadme jooksvat seadistust ning seada töörežiimi üksikasju.

◆ Menüüekraani kuvamine



1 Kuvage vastav „Kõik“, „Tsoon“ või „Seade“ kontrollekraan (P.16).

2 Vajutage [↑↑↑] (Kontroll).
Kuvatakse menüüekraan.

3 Valige [^] ja [v] abil element ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Üksikute elementide kontrollimise ja seadistamise kohta vt allpool.
Kuvatavad elemendid olenevad antud kontrollialast.

◆ Menüüelemendid

Seadistuselemendid	Kirjeldus	Vt lk
Auto mode	Seadetemperatuuri saab seadistada automaatselt vastavalt välisõhu temperatuurile.	P.55
Frost protection	See funktsioon toimib minimaalse võimsusega (vee sihttemperatuur: 15 °C), et vältida torude külmumist juhul, kui seadet puudumise tõttu pikka aega ei kasutata.	P.55
Anti bacteria	See säte tõstab regulaarselt kuumaveesilindri temperatuuri, et vältida bakterite kasvu.	P.56
Night setback	Seda funktsiooni kasutatakse energia säästmiseks teatud ajatsooni puhul (magamise aeg jne).	P.56
Unit information	Näitab mudelite nimesid ja seerianumbreid.	P.57

Auto mode

Unit Menu(1/2)
1. Key lock
2. Auto mode
3. Frost protection
4. Anti bacteria
5. Night setback

Auto mode
ON
● OFF

- 1** Kuvage „Kontroll“-ekraan All, Zone või Unit. (P.16)
- 2** Vajutage [↑↑] (Kontroll).
Kuvatakse ekraan „Menu“.
- 3** Valige [^] ja [v] abil „Auto mode“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).
Kuvatakse režiimiekraan „Auto mode“.
- 4** Valige [^] ja [v] abil „ON“ või „OFF“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).
[↵] (Naasmine) vajutamisel kuvatakse uuesti ekraan „Menu“.

● MÄRKUS

See on lubatud ainult veetemperatuuri kontrolli ajal.

Frost protection

Unit Menu(1/2)
1. Key lock
2. Auto mode
3. Frost protection
4. Anti bacteria
5. Night setback

Frost protection
ON
● OFF

- 1** Kuvage „Kontroll“-ekraan All, Zone või Unit. (P.16)
- 2** Vajutage [↑↑] (Kontroll).
Kuvatakse ekraan „Menu“.
- 3** Valige [^] ja [v] abil „Frost protection“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).
Kuvatakse ekraan „Frost protection“.
- 4** Valige [^] ja [v] abil „ON“ või „OFF“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).
[↵] (Naasmine) vajutamisel kuvatakse uuesti ekraan „Menu“.

Anti bacteria

Unit Menu(1/2)
1. Key lock
2. Auto mode
3. Frost protection
4. Anti bacteria
5. Night setback

Anti bacteria
ON
● OFF

- 1** Kuvage „Kontroll“-ekraan All, Zone või Unit. (P.16)
- 2** Vajutage [↑↑↑] (Kontroll).
Kuvatakse ekraan „Menu“.
- 3** Valige [^] ja [v] abil „Anti bacteria“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).
Kuvatakse ekraan „Anti bacteria“.
- 4** Valige [^] ja [v] abil „ON“ või „OFF“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).
[↵] (Naasmine) vajutamisel kuvatakse uuesti ekraan „Menu“.

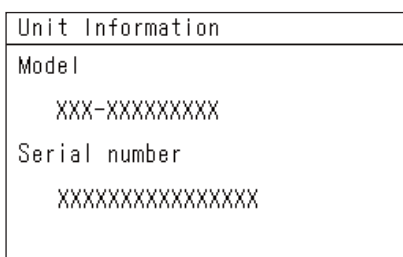
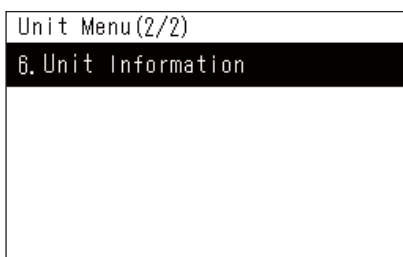
Night setback

Unit Menu(1/2)
1. Key lock
2. Auto mode
3. Frost protection
4. Anti bacteria
5. Night setback

Night setback
ON
● OFF

- 1** Kuvage „Kontroll“-ekraan All, Zone või Unit. (P.16)
- 2** Vajutage [↑↑↑] (Kontroll).
Kuvatakse ekraan „Menu“.
- 3** Valige [^] ja [v] abil „Night setback“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).
Kuvatakse ekraan „Night setback“.
- 4** Valige [^] ja [v] abil „ON“ või „OFF“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).
[↵] (Naasmine) vajutamisel kuvatakse uuesti ekraan „Menu“.

Unit information



- 1** Kuvage „Kontroll“-ekraan Unit. (P.16)
- 2** Vajutage [↑↑↑] (Kontroll).
Kuvatakse ekraan „Menu“.
- 3** Valige [^] ja [v] abil „Unit information“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).
Kuvatakse ekraan „Unit Information“.
- 4** Valige [^] ja [v] abil „ON“ või „OFF“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).
[↵] (Naasmine) vajutamisel kuvatakse uuesti ekraan „Menu“.

• MÄRKUS

See kuvatakse ainult seadme menüüs Unit Menu.

6 Administraatori menüü

Tsooni ümbernimetamine (Zone Name Settings)

Zone Name Settings	
1 ZONE-1	6 ZONE-6
2 ZONE-2	7 ZONE-7
3 ZONE-3	8 ZONE-8
4 ZONE-4	9 ZONE-9
5 ZONE-5	10 ZONE-10

1 Valige seadistusmenüü „Settings Menu“ ekraanil „Zone Name Settings“ ja vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Ilmub administraatori parooli sisestamise ekraan „Admin. Password Entry“.

2 Sisestage [<], [^], [v] ja >] parool ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Kuvatakse tsooni nime seadistusekraan „Zone Name Settings“.

3 Valige [<], [^], [v] ja >] abil muudetav tsoon ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Kuvatakse tähemärkide sisestamise ekraan.

- Enne tähemärkide sisestamist kustutage ekraani ülaservas kuvatud vaikenimi.

4 Valige [<], [^], [v] ja >] abil tähemärgid ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Valitud tähemärgid kuvatakse ekraani ülaservas.

- Sisestada saab kuni 9 tähemärki.

ZONE-1	
ABCDE abcde 12345	Del
FGHIJ fghij 67890	
KLMNO klmno --+!?	
PQRST qrst .# ()	
UVWXY uvwxy	
Z z	
Fix	

Room	
ABCDE abcde 12345	Del
FGHIJ fghij 67890	
KLMNO klmno --+!?	
PQRST qrst .# ()	
UVWXY uvwxy	
Z z	
Fix	

5 Korrake sammu 4, valige „Fix“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Antud tsooni nimi muudetakse teie poolt määratud nimeks ning tsooni nime seadistusekraan „Zone Name Settings“ kuvatakse uuesti.

- Kui vajutate [↵] (Naasmine) ilma „Fix“ vajutamata, siis antud seadistus tühistatakse ning ekraan naaseb selle olekusse enne muudatuse tegemist.

Tähemärgi kustutamine

Valige „Del“ ja vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Viimane tähemärk kustutatakse.

ZONE-	
ABCDE abcde 12345	Del
FGHIJ fghij 67890	
KLMNO klmno --+!?	
PQRST qrst .# ()	
UVWXY uvwxy	
Z z	
Fix	

Ekraanikuva muutmine (Screen Display Settings)

Screen Display Settings
1. Language
2. Screen Contrast
3. Backlight

- 1 Valige seadistusmenüü „Settings Menu“ ekraanil „Screen Display Settings“ ja vajutage seejärel [●] (Kinnitus).**

Kuvatakse ekraanikuva seadistusekraan „Screen Display Settings“.

- 2 Valige [^] ja [v] abil element ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).**

Kuvatakse valitud elemendile vastav ekraan.

Language

Language (1/3)	
<input checked="" type="radio"/> English	English
<input type="radio"/> Chinese	简体中文
<input type="radio"/> French	Français
<input type="radio"/> Spanish	Español
<input type="radio"/> Italian	Italiano

- 1 Valige [^] ja [v] abil „Language“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).**

Kuvatakse keele valiku ekraan „Language“.

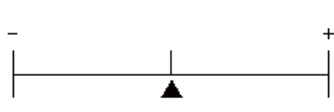
- „●“ tähistab jooksvat valikut.

- 2 Valige [^] ja [v] abil keel ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).**

Valitud keel seatakse.

- [↵] (Naasmine) vajutamisel kuvatakse uuesti ekraanikuva seadistusekraan „Screen Display Settings“.

Screen Contrast

Screen Contrast

<input checked="" type="radio"/> Confirm <input type="radio"/> Return

- 1 Valige [^] ja [v] abil „Screen Contrast“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).**

Kuvatakse ventilaatori ekraani kontrastsuse ekraan „Screen Contrast“.

- 2 Liigutage ▲, kasutades [<] ja [>], ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).**

Reguleeritud kontrastsus seatakse.

- [↵] (Naasmine) vajutamisel kuvatakse uuesti ekraanikuva seadistusekraan „Screen Display Settings“.

Backlight

Backlight
<input checked="" type="radio"/> ON 15second (s)
<input type="radio"/> ON 30second (s)
<input type="radio"/> OFF

- 1 Valige [^] ja [v] abil „Backlight“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).**

Kuvatakse tagantvalgustuse ekraan „Backlight“.

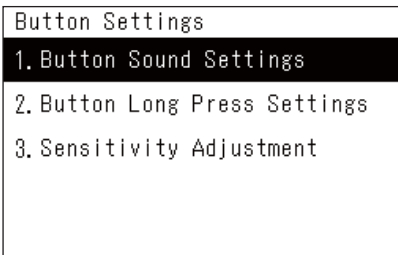
- „●“ tähistab jooksvat valikut.

- 2 Valige [^] ja [v] abil tagantvalgustuse sisselülitatuks jäämise kestus ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).**

Valitud element seatakse.

- [↵] (Naasmine) vajutamisel kuvatakse uuesti ekraanikuva seadistusekraan „Screen Display Settings“.

Nuppude töö muutmine (Button Settings)



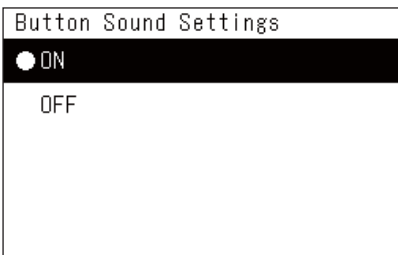
- 1 Valige seadistusmenüü „Settings Menu“ ekraanil „Button Settings“ ja vajutage seejärel [●] (Kinnitus).**

Kuvatakse nuppude seadistusekraan „Button Settings“.

- 2 Valige [^] ja [v] abil element ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).**

Kuvatakse valitud elemendile vastav ekraan.

Button Sound Settings



- 1 Valige [^] ja [v] abil „Button Sound Settings“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).**

Kuvatakse nupu heli seadistusekraan „Button Sound Settings“.

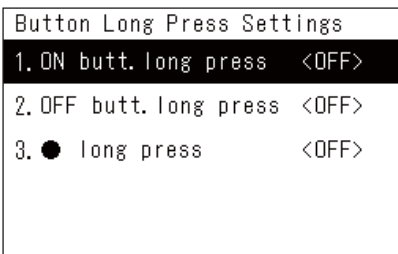
- „●“ tähistab jooksvat valikut.

- 2 Valige [^] ja [v] abil „ON“ (heli) või „OFF“ (helitu) ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).**

Valitud element seatakse.

- [↵] (Naasmine) vajutamisel kuvatakse uuesti nuppude seadistusekraan „Button Settings“.

Button Long Press Settings



- 1 Valige [^] ja [v] abil „Button Long Press Settings“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).**

Kuvatakse pika nupuvajutuse seadistusekraan „Button Long Press Settings“.

- Jooksev säte kuvatakse < > vahel.

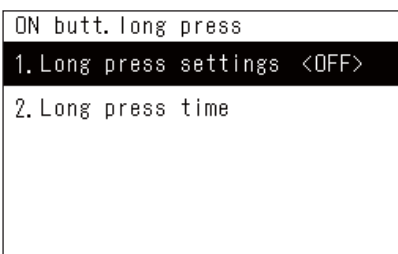
- 2 Valige [^] ja [v] abil „ON butt. long press“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).**

Kuvatakse ekraan „ON butt. long press“.

- Te võite sama protseduuri abil samuti seada „OFF butt. long press“ ja „●long press“.

- 3 Valige [^] ja [v] abil „Long press settings“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).**

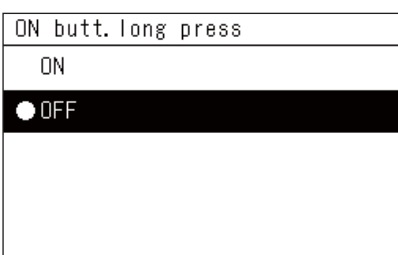
Kuvatakse kella seadistusekraan „ON/OFF setting“.



- 4 Valige [^] ja [v] abil „ON“ või „OFF“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).**

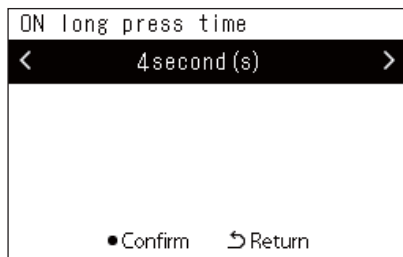
Valitud element seatakse.

- [↵] (Naasmine) vajutamisel kuvatakse ekraan „ON butt. long press“ uuesti.



◆ Pika nupuvajutuse seade „ON“ korral

„ON“ seadmisel tuleb samuti seada pika nupuvajutuse aeg.



1 Kuvage ekraan „ON butt. long press“ (sammud 1 ja 2 jaotises „Button Long Press Settings“ (P.60)).

2 Valige [^] ja [v] abil „Long press time“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

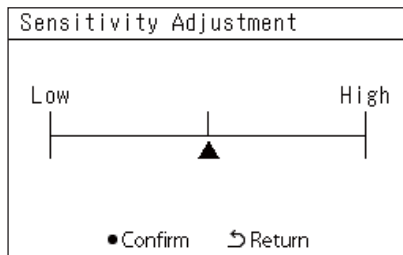
Kuvatakse pika vajutuse aja ekraan „ON long press time“.

3 Valige [<] ja [>] abil sekundite arv (1 kuni 5 sekundit) ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Valitud sekundite arv seatakse kui pika vajutuse ON-aeg.

- [↶] (Naasmine) vajutamisel kuvatakse ekraan „ON butt. long press“ uuesti.

Sensitivity Adjustment



1 Valige seadistusmenüü „Settings Menu“ ekraanil „Button Settings“ ja vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Kuvatakse nuppude seadistusekraan „Button Settings“.

2 Valige [^] ja [v] abil „Sensitivity Adjustment“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Kuvatakse tundlikkuse reguleerimise ekraan „Sensitivity Adjustment“.

3 Liigutage ▲, kasutades [<] ja [>], ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Reguleeritud tundlikkus seatakse.

- [↶] (Naasmine) vajutamisel kuvatakse uuesti nuppude seadistusekraan „Button Settings“.

Kontrollide/teatiste ajaloo kontrollimine (Check/Notice history)

Check/Notice history
1. Check history
2. Notice history
3. Contact Information

1 Valige seadistusmenüü „Settings Menu“ ekraanil „Check/Notice history“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Ilmub administraatori parooli sisestamise ekraan „Admin. Password Entry“.

2 Sisestage [<], [^], [v] ja [>] parool ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Kuvatakse kontrollide/teatiste ajaloo ekraan „Check/Notice history“.

3 Valige [^] ja [v] abil element ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Kuvatakse valitud elemendile vastav ekraan.

Check history

Check history				
No.	YY/MM/DD	Time	Address	Code
1	20/02/25	07:30	002-001	C06
2	20/02/25	07:29	002-002	C06
3	20/02/25	07:29	128-003	C06
4	20/02/22	12:10	029-003	E04
5	20/02/20	12:00	029-003	E04
6	20/02/19	22:20	029-004	P20

Kuvatakse viimase 300 kontrollkoodi ajalugu.

- Kasutage [^] ja [v] lehekülje vahetamiseks.
- [↵] (Naasmine) vajutamisel kuvatakse ekraan „Check/Notice history“ uuesti.
- Toimivale kontrollile vastav kontrollkood vilgub.

3/4-numbriline kood

***: Õhukonditsioneer (LC/VRF/Õhk-õhk soojusvaheti/Üldotstarbelise seadmestiku juhtliides)

3***: Õhk-vesi soojuspump

Notice history

Notice History				
No.	YY/MM/DD	Time	Address	Code
1	21/02/25	07:30	003-002	200
2	21/02/25	07:29	128-003	001
3	21/02/25	07:29	003-003	363
4	21/02/22	12:10	029-003	300
5	21/02/20	12:00	029-003	300
6	21/02/19	22:20	029-004	350

Kuvatakse viimase 300 teatiskoodi ajalugu.

- Kasutage [^] ja [v] lehekülje vahetamiseks.
- [↵] (Naasmine) vajutamisel kuvatakse ekraan „Check/Notice history“ uuesti.
- Jooksvale teatisele vastav teatiskood vilgub.

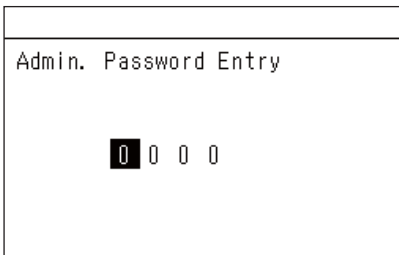
Contact information

Contact Information
TEL
0 1 2 - 3 4 5 - 6 7 8 9

Kuvatakse kontakhteave.

- [↵] (Naasmine) vajutamisel kuvatakse ekraan „Check/Notice history“ uuesti.
- Kontakhteabe registreerimise kohta vt paigaldusjuhendist.

Administraatori parooli muutmine (Admin. Password Settings)

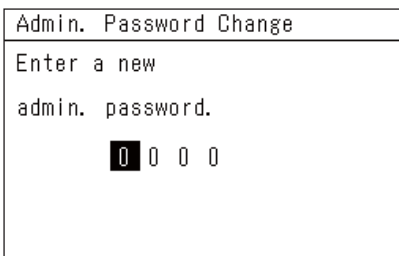


1 Valige seadistusmenüü „Settings Menu“ ekraanil „Admin. Password Settings“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Ilmub administraatori parooli sisestamise ekraan „Admin. Password Entry“.

2 Sisestage [<], [^], [v] ja [>] parool ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Kuvatakse administraatori parooli muutmise ekraan „Admin. Password Change“.



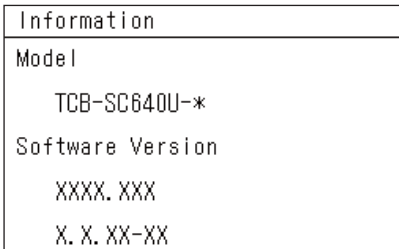
3 Sisestage [<], [^], [v] ja [>] abil uus parool ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Seatakse uus parool ning kuvatakse uuesti seadistusmenüü ekraan „Settings Menu“.

- Vaikimisi on administraatori parool seatud kui „0000“.

Seadme andmete kontroll (Information)

Te saate kontrollida antud seadme mudelit ja tarkvara versiooni.

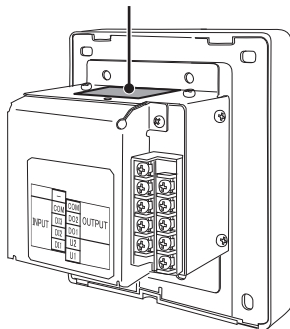


Valige seadistusmenüü „Settings Menu“ ekraanil „Information“ ning vajutage seejärel [●] (Kinnitus).

Kuvatakse antud mudel ja tarkvara versioon.

- [↶] (Naasmine) vajutamisel kuvatakse uuesti seadistusmenüü ekraan „Settings Menu“.

Etikett



„*“ mudeli nimetuses tähistab tooteseeria nimetust. Vt allpaiknevast tabelist.

Mudelit vt etiketilt.


Sihtpiirkond	Mudel
Globaalne	TCB-SC640U-E
Türgi	TCB-SC640U-TR
Kesk-Ida	TCB-SC640U-ME

7 Tõrkeotsing

Järgmised juhud ei kujuta endast seadme tõrkeid.


Probleem	Põhjus
Kliimaseadme seiskamisel kuvatakse selle tööolek Central remote controller'i LCD-kuvari osal.	Kliimaseadme seiskamisel kohaliku kaugjuhtimispuldi abil võib selle toimingut Central remote controller'il kajastumine aega võtta.
Kuva ei muutu isegi Central remote controller'i kasutamise ajal.	Kui Central remote controller on seatud kohtjuhtimisrežiimi, ei ole seda võimalik kasutada teiselt keskjuhkseadmelt seatud klahviluku korral.
Seda ei seata isegi Central remote controller'i kasutamisel.	Isegi kui te saate konfigureerida antud sätteid Kõik või Tsoon kontrollekraanil, ei tööta controller antud kliimaseadmelt vastava funktsiooni puudumisel.
Graafik on seatud, kuid seade ei tööta.	Kas kell ei vilgu (seadmata)? Seadke kell. Kell lähtestatakse pikemaajalise toitekatkestuse korral.
Nupu vajutamisele puudub reaktsioon.	<ul style="list-style-type: none"> Mistahes nupu vajutamisel väljalülitatud tagantvalgustuse korral lülitub tagantvalgustus sisse. Vajutage nuppu, mida soovite kasutada, uuesti. Antud nupu töö on blokeeritud. (Sumisti ei kõla.)

Palun kontrollige enne teeninduse nõudmist järgmist.

Probleem	Põhjus	Lahendus
Kliimaseade ei tööta isegi ON/OFF nupu vajutamisel Central remote controller'il.	Kas seade on käivitamisel või seadistamisel?	Kui Central remote controller'i LCD ei ole sisse lülitatud, vajutage uuesti nuppu ON/OFF nupu pärast kontrolleri pingestamist.
Central remote controller'i kontroll-lamp süttib.	Kas kliimaseadme kaitseseadis töötab?	Vt kliimaseadme kasutusjuhendit ja kontrollige selle tööd.
Central remote controller'i LCD-kuvarile ilmub  (ebanormaalsus) koos kontrollkoodiga S01.	Kas kliimaseadet mõjutab voolukatkestus?	See kuvatav teave kaob mõne minuti jooksul pärast kliimaseadme toite taastumist.

Kui olete ülaltoodut uurinud ning ebanormaalsus ikkagi püsib, pöörduge edasimüüja poole, kellelt seadme ostsite, koos osa numbri ja probleemi kirjeldusega.

Mitte mingil juhul ärge tehke parandustöid ise. See on ohtlik.

Kui Central remote controller'i LCD-kuvar näitab  (ebanormaalsus) koos vastava kontrollkoodiga, teavitage sellest samuti edasimüüjat.

8 Lisa

Tehnilised andmed

Toiteallikas	220–240 V AC 50/60 Hz
Tarbitav vool	0,06 A
Töötemperatuuri ja niiskuse vahemikud	0~40 °C 10~90% (kondenseerumiseta)
Mõõtmed	K: 120 × L: 120 × S: 20 (+ 50,6) mm
Kaal	550 g
Ühendatud moodulite arv	Max 64 gruppi (64 moodulit)
LCD	Täispunkt-vedelkristall koos tagantvalgustusega
Välisväljund	2 punkti (töö, alarm)
Välissisend	3 punkti (ON, OFF, avariisüsteem, õine töö, lukustus, termostaat väljas, tippvõimsuse piirang)

Funktsioonide loend (Õhukonditsioneer)

Põhifunktsioonid		Põhifunktsioonid		
Kontroll	SEES/VÄLJAS (ON/OFF)	Töögraafik	Seadeala: tsoon	
	Töörežiim		Seadeühik: nädalapäev	
	Seadetemperatuur		Seadevahemik: 6 nädalat	
	Ventilaatori kiirus		Eripäev: 2 valikut	
	Klapp		Seadeaeg: 00:00 kuni 23:59	
	Klahvilukk (Key lock)		Seade sisu	SEES/VÄLJAS (ON/OFF)
	Ventilatsioon SEES/VÄLJAS			Seadetemperatuur
	Ventilatsioonirežiim			Töörežiim
	Ventilatsiooniventilaatori kiirus		Klahvilukk (Key lock)	Maksimaalne graafikute arv päeva kohta: 8
	Energiasäästurežiim (Energy saving operation)		Energiasäästu graafik (Energy-saving Schedule)	Seadeala: tsoon
	Filtrimärgi lähtestus (Filter Sign Reset)			Seadeühik: nädalapäev
	Jälgimine			SEES/VÄLJAS (ON/OFF)
Töörežiim		Seadeaeg: 00:00 kuni 23:59		
Seadetemperatuur		Seade sisu		Säästumäär
Ventilaatori kiirus		Maksimaalne graafikute arv päeva kohta: 8		
Klapp		Välissisend	Punktide arv	3
Klahvilukk (Key lock)			Funktsioonid	ON
Ventilatsioon SEES/VÄLJAS				OFF
Ventilatsioonirežiim				Avariisüsteem
Ventilatsiooniventilaatori kiirus				Õine töö
Energiasäästurežiim (Energy saving operation)				Lukustus
Filtri märk				Termostaat VÄLJAS
Kontrollkood				Tippvõimsuse piirang
Teatiskood	Välisväljund	Punktide arv		2
		Funktsioonid	Töö	
			Alarm	

Funktsioonide loend (Õhk-vesi soojuspump)

Põhifunktsioonid		Põhifunktsioonid	
Kontroll	SEES/VÄLJAS (ON/OFF)	Seadeala: tsoon	
	Töörežiim	Seadeühik: nädalapäev	
	Seadetemperatuur	Seadevahemik: 6 nädalat	
	Klahvilukk (Key lock)	Eripäev: 2 valikut	
Jälgimine	SEES/VÄLJAS (ON/OFF)	Seadeaeg: 00:00 kuni 23:59	
	Töörežiim	Seade sisu	SEES/VÄLJAS (ON/OFF)
	Seadetemperatuur		Seadetemperatuur
	Klahvilukk (Key lock)		Töörežiim
	Kontrollkood		Klahvilukk (Key lock)
		Maksimaalne graafikute arv päeva kohta: 8	
Välissisend	Punktide arv	3	
	Funktsioonid	ON	
		OFF	
		Avariisüsteem	
		Õine töö	
Lukustus			
Välisväljund	Punktide arv	2	
	Funktsioonid	Töö	
		Alarm	

Kliendi meelespea

Mudeli nimetus	TCB-SC640U-E		
Paigaldamiskuupäev	Aasta	Kuu	Päev
Edasimüüja nimi, kellelt antud seadme ostsite	Telefoninumber		

Mugav on täita see ostmise ajal juhuks, kui teil tuleb nõuda parandamist jne.

Toshiba Carrier Corporation

336 TADEHARA, FUJI-SHI, SHIZUOKA-KEN 416-8521 JAPAN